

Lesen Sie dazu den  
Bericht auf Seite 12.

## Amtlicher Teil

### Amtliche Bekanntmachungen für den Amtsbezirk Eider

#### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung des Bauausschusses des Amtes Kirchspielslandgemeinden Eider **am Dienstag, 1. Dezember 2015, um 19:00 Uhr**

Sitzungsort: Amtsgebäude Hennstedt, Kirchspielschreiber-Schmidt-Straße 1

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift vom 27.10.2015
3. Mitteilungen des stellvertretenden Vorsitzenden
4. Neuwahl einer/eines Vorsitzenden des Bauausschusses
5. Neuwahl einer/eines stellvertretenden Vorsitzenden des Bauausschusses
6. Brandschutzsanierung an der Eiderlandschule in Hennstedt hier: Neuverlegung der Frischwasserleitung im 1. Bauabschnitt
7. Anbau der Grundschule Eiderlandschule Hennstedt hier: Auftragsvergabe für eine Schließanlage
8. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

*gez. Kurt Kring*

**Stellvertr. Vorsitzender**

#### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung des Amtsausschusses des Amtes Kirchspielslandgemeinden Eider **am Mittwoch, 9. Dezember 2015, um 19:00 Uhr**

Sitzungsort: Gaststätte Schützenhof, Hauptstr. 30, 25782 Schalkholz

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung Nr. 13 vom 14.09.2015
3. Mitteilungen
  - 3.1. des Amtsvorstehers
  - 3.2. der Ausschussvorsitzenden
  - 3.3. des leitenden Verwaltungsbeamten
4. Wahl eines stellvertretenden Mitgliedes in den Tourismusausschuss
5. Wahl eines stellvertretenden Mitgliedes in den Schulausschuss
6. Beratung und Beschlussfassung über die Stellungnahme zum Bericht des Gemeindeprüfungsamtes
7. Beratung und Beschlussfassung über die Verlängerung des Vertrages mit dem Verlag Linus Wittich zur Erstellung und Verteilung des Informationsblattes des Amtes
8. Beratung und Beschlussfassung zur Erstellung eines Amtsentwicklungskonzeptes
9. Auftragsvergaben zur Umsetzung von Umbau- und Brandschutzmaßnahmen an der Grundschule in Lunden
10. Auftragsvergaben zur Umsetzung von Brandschutzmaßnahmen an der Eiderlandschule Hennstedt
11. Auftragsvergaben für den Anbau am Amtsgebäude in Hennstedt
12. Information zur Situation „Giselau-Schleuse“
13. Personalangelegenheiten; hier: Beratung und Beschlussfassung über die Schaffung einer Stelle einer hauptamtlichen Koordinatorin/eines hauptamtlichen Koordinators für Flüchtlingsangelegenheiten
14. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

*gez. Manfred Lindemann*

**Amtsvorsteher**

#### Fundsachen

In der Gemeinde Hennstedt wurde ein Schlüssel gefunden.

Eigentumsansprüche können beim Amt KLG Eider, Dienststelle Hennstedt, (Tel. 04836 990-47) geltend gemacht werden.

#### Aushilfen für die Reinigung der Eiderlandschule in Hennstedt gesucht!

Das Amt Kirchspielslandgemeinden Eider sucht ab sofort Aushilfen für die Reinigung der Eiderlandschule in Hennstedt. Die Einstellung erfolgt zur Vertretung des vorhandenen Reinigungspersonals. Es wird eine leistungsgerechte Bezahlung geboten. Die Einstellung auf Zeit kann auf Minijob-Basis oder in einem sozialversicherungspflichtigen Verhältnis erfolgen.

Bewerbungen richten Sie bitte an das Amt KLG Eider, Der Amtsvorsteher, Geschäftsbereich Zentrale Dienste, Kirchspielschreiber-Schmidt-Straße 1, 25779 Hennstedt.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Herr Kracht unter 04836 990-12 oder Frau Heesch unter 04836 990-13 gerne zur Verfügung.

**Amt Kirchspielslandgemeinden Eider**

**Der Amtsvorsteher**

**Geschäftsbereich Zentrale Dienste**

**Im Auftrag**

**Jens Kracht**

#### Gratulationen im Dezember 2015 im Amtsbezirk Amt Kirchspielslandgemeinden Eider

Wir haben im Dezember 2015 16 Geburtstagskinder und eine eiserne Hochzeit! Hierzu gratulieren wir sehr herzlich und wünschen alles Gute!

| <b>Datum</b>  | <b>Anlass</b>  | <b>Anschrift</b>   |
|---------------|----------------|--|
| <b>01.12.</b> | 80. Geburtstag | Herr Peter Rohde<br>Glüsinger Weg 2<br>25791 Linden          |
| <b>02.12.</b> | 80. Geburtstag | Frau Annelene Rohwedder<br>Dorfstr. 4<br>25779 Bergewörden   |
| <b>03.12.</b> | 85. Geburtstag | Herr Hans Kröger<br>Lüdersbütteler Str. 7<br>25782 Süderdorf |
| <b>06.12.</b> | 80. Geburtstag | Herr Waldemar Christian<br>Koogstr. 30<br>25774 Lehe         |
| <b>07.12.</b> | 80. Geburtstag | Herr Horst Ronschke<br>Westerstr. 7<br>25779 Süderheistedt   |
| <b>12.12.</b> | 80. Geburtstag | Herr Hans Thedens<br>Reihenstr. 12<br>25782 Tellingstedt     |
| <b>12.12.</b> | 85. Geburtstag | Frau Käthe von der Heyde<br>Waldweg 18<br>25779 Wiemerstedt  |
| <b>13.12.</b> | 80. Geburtstag | Herr Werner Götz<br>Lütjenkamp 15<br>25794 Pahlen            |
| <b>14.12.</b> | 85. Geburtstag | Frau Christel Weske<br>Teichstr. 8 a<br>25782 Tellingstedt   |
| <b>15.12.</b> | 85. Geburtstag | Frau Ilse Reuter<br>Nien Damm 25<br>25782 Tellingstedt       |
| <b>16.12.</b> | 85. Geburtstag | Frau Erika Claußen<br>Teichstr. 2<br>25786 Dellstedt         |

| Datum  | Anlass           | Anschrift   |
|--------|------------------|---|
| 18.12. | 85. Geburtstag   | Herr Erwin Brendemühl<br>Königsberger Str. 1<br>25774 Lehe          |
| 21.12. | 80. Geburtstag   | Herr Klaus Masthoff<br>Hauptstr. 41 a<br>25799 Wrohm                |
| 24.12. | 80. Geburtstag   | Frau Elke Krohn<br>Vogelstange 7<br>25786 Dellstedt                 |
| 24.12. | 80. Geburtstag   | Frau Marga Bern<br>Klaus-Groth-Str. 18<br>25782 Tellingstedt        |
| 26.12. | 80. Geburtstag   | Frau Elisabeth Bornholdt<br>Immenstedter Str. 21<br>25782 Süderdorf |
| 19.12. | eiserne Hochzeit | Eheleute<br>Herta und Hermann Brandt<br>Hauptstr. 59<br>25799 Wrohm |

4. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe und Finanzierung des Breitbandausbaus im Verbandsgebiet des Breitband-Zweckverbandes Dithmarschen;
5. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.01.2015 bis 30.06.2015
6. Neuwahl von Mitgliedern in die ständigen Ausschüsse der Gemeindevertretung
7. Eingaben und Anfragen  
Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte werden nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
8. Personalangelegenheiten
9. Grundstücksangelegenheiten

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Thorsten Eggers*  
**Bürgermeister**

## Gemeinde Bergewörden

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindeversammlung Bergewörden **am Dienstag, 8. Dezember 2015, um 19:30 Uhr im Hause des Bürgermeisters Jochen Block in Bergewörden, Dorfstr. 2**

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 8 vom 29.09.2015
3. Mitteilungen des Bürgermeisters
4. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe und Finanzierung des Breitbandausbaus im Verbandsgebiet des Breitband-Zweckverbandes Dithmarschen
5. Widmung von Gemeindestraßen nach § 6 des Straßen- und Wegegesetzes Schleswig-Holstein
6. Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 mit mittelfristiger Finanzplanung für die Finanzplanjahre 2015 bis 2019
7. Wegeangelegenheiten
8. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Jochen Block*  
**Bürgermeister**

### „Asyl, Flüchtlinge, Migranten ... ein Thema, das uns alle beschäftigt, begleitet und bewegt!“

Unverändert beginne ich wieder mit diesen Worten einen Appell an alle Bürger unseres Amtes Eider.

Nach unseren und sicher auch Ihren aus den Medien bekannten Informationen wird der Zustrom an Flüchtlingen in naher Zukunft nicht abreißen.

Ein Hindernis, diesen hilfsbedürftigen Personen Wohnraum zu bieten, war in der Vergangenheit zunehmend, dass keine Bereitschaft besteht, mit ihnen Mietverträge zu schließen. Bedauerlich!

Ein Umstand, der das Amt veranlasst, hiermit allen Vermietern mitzuteilen, dass Mietverträge zukünftig auch mit dem Amt direkt abgeschlossen werden können.

Das Amt signalisiert damit auch die Zuversicht, dass Abstand davon genommen werden kann, auf öffentliche Gebäude, wie z. B. Turnhallen und Dorfgemeinschaftshäuser, Zugriff zu nehmen. Auch sind nach wie vor Containerunterkünfte (z. B. auf Campingplätzen) nur als Alternativen zur Wohnraumbeschaffung angedacht.

Noch einmal: Helfen Sie uns dabei, dass es so bleibt. Rufen Sie an, mailen Sie oder kommen Sie persönlich bei uns vorbei.

Frau Schubert wird ein offenes Ohr für Sie haben und ist persönlich montags bis donnerstags vormittags in der Außenstelle Lunden, Nordbahnhofstraße 7 oder wie folgt erreichbar: E-Mail: inka.schubert@amt-eider.de oder per Telefon: 04836 990-52.

#### GB III

**Bürgerservice, Ordnungsrecht, Standesamt**  
**Romana Lorenzen**

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinden

### Gemeinde Barkenholm



www.barkenholm.de

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Barkenholm **am Dienstag, 1. Dezember 2015, um 19:30 Uhr**  
Sitzungsort: Gastwirtschaft „Jägerstuben“, Dorfstraße 28 in Barkenholm

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 11 vom 06.07.2015
3. Mitteilungen des Bürgermeisters und der Ausschussvorsitzenden

## Gemeinde Delve



www.delve.de

**Gemeinde Delve**  
**- Die Bürgermeisterin -**

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Delve **am Donnerstag, 3. Dezember 2015, um 19:30 Uhr**  
Sitzungsort: Medienraum der Grundschule in Delve, Zum Sportplatz 1

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 10 vom 24.09.2015
3. Mitteilungen der Bürgermeisterin und der Ausschussvorsitzenden
4. Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 mit mittelfristiger Finanzplanung für die Finanzplanjahre 2015 bis 2019
5. Beratung und Beschlussfassung über die 4. Satzung zur Änderung der Benutzungs- und Gebührensatzung der Gemeinde Delve für den Kindergarten Delve

6. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe und Finanzierung des Breitbandausbaus im Verbandsgebiet des Breitband-Zweckverbandes Dithmarschen
7. Beschlussfassung über die Genehmigung von außerplanmäßigen Aufwendungen für die Baumaßnahme Dorfladen - Markttreff
8. Eingaben und Anfragen  
Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte werden nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich behandelt**:
9. Steuer- und Beitragsangelegenheiten; hier: Beratung und Beschlussfassung über einen Antrag auf Befreiung des Anschluss- und Benutzungszwanges für Niederschlagswasser
10. Grundstücksangelegenheiten
11. Mietangelegenheiten; hier: Beratung und Beschlussfassung über den Abschluss eines Mietvertrages für den Dorfladen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Petra Elmenthaler*  
**Bürgermeisterin**

## Gemeinde Gaushorn

**Gemeinde Gaushorn**  
**Der Bürgermeister**

### Einladung

Zu der **am Montag, 14. Dezember 2015, um 19:00 Uhr**, in der Dree-Dörper-Huus, An der Bundesstr. 11, Welmbüttel, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Gaushorn lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 10 über die Sitzung der Gemeindevertretung am 24.08.2015
3. Mitteilungen
4. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe und Finanzierung des Breitbandausbaus im Verbandsgebiet des Breitband-Zweckverbandes Dithmarschen
5. Kita Tellingstedt - Beratung und Beschlussfassung über den Antrag auf Aufnahme als inklusive Kindertagesstätte in den Bedarfsplan
6. Wegeangelegenheiten
7. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Ernst Schnepel*  
**Bürgermeister**

## Gemeinde Hennstedt



[www.hennstedt-Dithmarschen.de](http://www.hennstedt-Dithmarschen.de)

- Die Bürgermeisterin -

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Hennstedt **am Donnerstag, 3. Dezember 2015, um 18:00 Uhr** im Sitzungssaal des Amtshauses in Hennstedt, Kirchspiellsschreiber-Schmidt-Str. 1

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 12 vom 05.10.2015
3. Mitteilungen des Vorsitzenden

4. Eingaben und Anfragen  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch den Hauptausschuss voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
5. Personalangelegenheiten

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Meinhard Lübbers*  
**Vorsitzender**

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Hennstedt **am Montag, 7. Dezember 2015, um 19:30 Uhr** im Sitzungssaal des Amtshauses in Hennstedt, Kirchspiellsschreiber-Schmidt-Str. 1

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung Niederschrift Nr. 20 vom 13.10.2015
3. Mitteilungen der Bürgermeisterin und der Ausschussvorsitzenden
4. Beratung und Beschlussfassung über die 1. Nachtrags- haushaltssatzung und den 1. Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2015
5. Beratung und Beschlussfassung zur Auftragsvergabe für das Baulückenkataster
6. Beratung und Beschlussfassung zur Instandhaltung am Jugendzentrum
7. Beratung und Beschlussfassung zur Instandhaltung am Schwimmbad
8. Beratung und Beschlussfassung über den Erwerb eines Salzstreuers als Anbauteil für den Traktor
9. Abschließender Beschluss über den Abschluss einer Patenschaft mit der Gemeinde Feldkirchen, Österreich
10. Sachstandsbericht zum Verantaltungszenrum „Inne Merrn“
11. Beratung und Beschlussfassung zur Geschwindigkeitsbegrenzung in der „Tellingstedter Chaussee“
12. Kindergarten Hennstedt - Antrag auf Aufnahme einer Regelgruppe in den Bedarfsplan
13. Eingaben und Anfragen  
Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte werden nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
14. Grundstücksangelegenheiten
- 14.1. Rückübertragung eines Grundstückes im Gewerbegebiet
- 14.2. Veräußerung von Grundstücken im Bereich des B-Planes Nr. 12
- 14.3. Beratung und Beschlussfassung zur Gesundheits- und Daseinsvorsorge
15. Personalangelegenheiten

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Anne Riecke*  
**Bürgermeisterin**

## Gemeinde Hövede

**Der Bürgermeister**

### Einladung

Zu der **am Montag, 7. Dezember 2015, um 19:30 Uhr**, im Haus des Bürgermeisters, Dorfstraße 11, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindeversammlung Hövede lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Gemeindeversammlung vom 16.03.2015
3. Mitteilungen des Bürgermeisters
4. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe und Finanzierung des Breitbandausbaus im Verbandsgebiet des Breitband-Zweckverbandes Dithmarschen

5. Kita Tellingstedt - Antrag auf Aufnahme als inklusive Kindertagesstätte in den Bedarfsplan
6. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.07.2014 bis 31.12.2014
7. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.01.2015 bis 30.06.2015
8. Beratung und Beschlussfassung über die weitere Beteiligung bei der Schleswig-Holstein Netz AG
9. Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 mit mittelfristiger Finanzplanung für die Finanzplanjahre 2015 bis 2019
10. Wegeangelegenheiten
11. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Uwe Harbeck  
Bürgermeister

## Gemeinde Karolinenkoog



### Einladung

Zu der **am Donnerstag, 10. Dezember 2015, um 20:00 Uhr** im Sitzungsraum Amtsverwaltung Lunden, Nordbahnhofstraße 7 in Lunden, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Karolinenkoog lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 8 vom 24.09.2015 und Nr. 9 vom 14.10.2015
3. Mitteilungen des Bürgermeisters und der Ausschussvorsitzenden
4. Beratung und Beschlussfassung über den Haushalt 2016 mit mittelfristiger Finanzplanung für die Finanzplanjahre 2015 bis 2019
5. Straßen- und Wegeangelegenheiten
6. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Jens-Peter Wiborg  
Bürgermeister

## Gemeinde Kleve



[www.kleve-dithmarschen.de](http://www.kleve-dithmarschen.de)

Gemeinde Kleve  
- Der Bürgermeister -

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Kleve **am Dienstag, 8. Dezember 2015, um 19:30 Uhr**  
Sitzungsort: Gastwirtschaft „Dithmarscher Hof“ in Kleve, Hauptstr. 19

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 13 vom 07.10.2015
3. Mitteilungen des Bürgermeisters und der Ausschussvorsitzenden
4. Neuwahl einer/eines Vorsitzenden für den Bauausschuss
5. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe und Finanzierung des Breitbandausbaus im Verbandsgebiet des Breitband-Zweckverbandes Dithmarschen;
6. Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 mit mittelfristiger Finanzplanung für die Finanzplanjahre 2015 bis 2019
7. Bau- und Wegeangelegenheiten
8. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Werner Oetjens  
Bürgermeister

## Gemeinde Lehe



Gemeinde Lehe  
Der Bürgermeister

### Einladung

Zu der **am Dienstag, 8. Dezember 2015, um 19:30 Uhr** im Sitzungsraum Amtsverwaltung Lunden, Nordbahnhofstr. 7, 25774 Lunden, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Gemeinde Lehe lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschriften Nr. 13 vom 30.06.2015, Nr. 14 vom 15.09.2015 und Nr. 15 vom 14.10.2015 der Gemeindevertretung Lehe
3. Mitteilungen des Bürgermeisters und der Ausschussvorsitzenden
4. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.01.2015 bis 31.07.2015
5. Bau- und Wegeangelegenheiten
6. Beratung und Beschlussfassung über einen Zuschuss an den Spielmannszug
7. Beratung und Beschlussfassung über die Vermietung von zwei gemeindeeigenen Wohnungen
8. Zustimmung zur Wahl des Wehrführers der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Lehe
9. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Rolf Thiede  
Bürgermeister

## Gemeinde Linden



[www.linden-holstein.de](http://www.linden-holstein.de)

Linden/Holstein  
Gemeinde Europas



### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Linden **am Montag, 30. November 2015, um 19:30 Uhr**  
Sitzungsort: „Lindenhof“, Dorfstraße 19 in Linden

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 11 vom 11.08.2015
3. Mitteilungen des Bürgermeisters
4. Mitteilungen der Ausschussvorsitzenden
5. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe und Finanzierung des Breitbandausbaus im Verbandsgebiet des Breitband-Zweckverbandes Dithmarschen
6. Beratung und Beschlussfassung über überplanmäßige Auszahlungen bei der Maßnahme Lindenhalle und für Wegesanierung
7. Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 mit mittelfristiger Finanzplanung für die Finanzplanjahre 2015 bis 2019
8. Beratung und Beschlussfassung über die weitere Mitgliedschaft in der Fahrbücherei
9. Gewährung von Zuschüssen im Haushaltsjahr 2016
10. Beratung und Beschlussfassung über die weitere Vorgehensweise „Windkraft in Linden“
11. Vorschläge für die Tagesordnungspunkte bei der Einwohnerversammlung am 07.01.2016
12. Eingaben und Anfragen  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
13. Personalangelegenheiten  
hier: Verlängerung/Veränderung eines Arbeitsvertrages

Mit freundlichen Grüßen

gez. Jens Uwe Franck  
Bürgermeister

**Gemeinde Lunden****Einladung**

Zu der **am Montag, 30. November 2015, um 19:30 Uhr** im Sitzungssaal Amtsgebäude in Lunden, Nordbahnhofstraße 7, stattfindenden öffentlichen Sitzung des Tourismusausschusses der Gemeinde Lunden lade ich hiermit ein.

**Tagesordnung:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 2 vom 24.11.2014
3. Mitteilungen des Ausschussvorsitzenden
4. Durchführung von touristischen Maßnahmen 2016
5. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Peter Tödter*  
**Vorsitzender**

**Gemeinde Lunden**  
**Der Bürgermeister**

**Einladung**

Zu der **am Montag, 7. Dezember 2015, um 19:00 Uhr** im Sitzungssaal Dienststelle Lunden, Nordbahnhofstr. 7, 25774 Lunden, stattfindenden öffentlichen Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Lunden lade ich hiermit ein.

**Tagesordnung:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung vom 12.02.201
3. Mitteilungen
4. Beratung über den Haushalt der Gemeinde Lunden für das Haushaltsjahr 2016
5. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Holger Henningsen*  
**Ausschussvorsitzender**

**Gemeinde Pahlen**

**Gemeinde Pahlen**  
**Der Bürgermeister**

25794 Pahlen, den 19.11.2015

**Einladung**

Zu der **am Montag, 30. November 2015, um 19:00 Uhr**, im Feuerwehrgerätehaus, Mühlenberg 45 in Pahlen stattfindenden öffentlichen Sitzung des Planungsausschusses der Gemeinde Pahlen lade ich hiermit ein.

**Tagesordnung:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 5 vom 28.07.2015
3. Mitteilungen
4. Wegeangelegenheiten - Wegeausbau 2016
5. Beratung und Beschlussfassung über die Sanierung/Erneuerung des Zauns am Sportplatz
6. Aktueller Sachstand zum Hafenvorplatz
7. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Thorsten Reepenn*  
**Ausschussvorsitzender**

**Der Bürgermeister****Einladung**

Zu der **am Donnerstag, 10. Dezember 2015, um 19:30 Uhr**, in der Gaststätte Pahlazzo, Hauptstraße 27 in Pahlen stattfindenden öffentlichen Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Pahlen lade ich hiermit ein.

**Tagesordnung g:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 3 vom 04.02.2015
3. Mitteilungen des Vorsitzenden
4. Beratung über den I. Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2015 mit Beschlussempfehlung für die Gemeindevertretung
5. Beratung über den Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016 mit Beschlussempfehlung für die Gemeindevertretung
6. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Frank Sassowski*  
**Vorsitzender**

**Gemeinde Schlichting****Einladung**

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Schlichting **am Montag, 14. Dezember 2015, um 20:00 Uhr**  
Sitzungsort: ehemalige Schule in Schlichting, Dorfstraße 40

**Tagesordnung:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschriften vom 13.07.2015, Nr. 10 vom 27.07.2015, vom 02.09.2015 und Nr.12 vom 26.10.2015
3. Mitteilungen des Bürgermeisters
4. Beratung und Beschlussfassung über Maßnahmen für einen sicheren Schulweg an der Landesstraße
5. Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 mit mittelfristiger Finanzplanung für die Finanzplanjahre 2015 bis 2019
6. Bau- und Wegeangelegenheiten
7. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Herbert Voss*  
**Bürgermeister**

**Gemeinde St. Annen****Einladung**

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung St. Annen **am Montag, 7. Dezember 2015, um 19:30 Uhr**  
Sitzungsort: „Zum Töschewirt“, Bundesstr. 7 in St. Annen

**Tagesordnung:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschriften vom 15.06.2015, vom 13.07.2015, vom 02.09.2015 und vom 14.10.2015
3. Mitteilungen des Bürgermeisters und der Ausschussvorsitzenden
4. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.07.2014 bis 31.12.2014

5. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.01.2015 bis 30.06.2015
6. Straßen - und Wegeangelegenheiten

Mit freundlichen Grüßen

gez. Tjark Schütt  
Bürgermeister

## Gemeinde Süderdorf



### Abstimmungsbekanntmachung

1. Am Sonntag, dem 13. Dezember 2015 findet in der Gemeinde Süderdorf die Abstimmung über den Bürgerentscheid statt.

**Die Abstimmung dauert von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr.**

2. Die Gemeinde bildet einen Abstimmungsbezirk. Der Abstimmungsraum befindet sich in Süderdorf, im Dorfgemeinschaftshaus „Uns Dörpshuus“, Schelrader Straße 11a.
3. Abstimmungsberechtigte können nur in dem Abstimmungsraum des Abstimmungsbezirkes wählen, in dessen Abstimmungsverzeichnis sie eingetragen sind.

Die Abstimmer/innen werden gebeten, die Abstimmungsbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Pass zur Abstimmung mitzubringen. Die Abstimmungsbenachrichtigung soll bei der Abstimmung abgegeben werden. Abgestimmt wird mit amtlichen Stimmzetteln, die im Abstimmungsraum ausgegeben werden. Jede/r Abstimmer/in hat eine Stimme. Die/Der Abstimmer/in gibt die Stimme jeweils in der Weise ab, dass sie/er auf dem Stimmzettel durch ein in ein Quadrat gesetztes Kreuz oder anders eindeutig kenntlich macht, ob die Ja-Stimme oder die Nein-Stimme gelten soll.

Die Stimmzettel müssen von der/dem Abstimmer/in in einer Abstimmungszelle des Abstimmungsraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet so zusammengefasst werden, dass der jeweilige Inhalt verdeckt ist.

4. Die Abstimmungshandlung sowie die Ermittlung und Feststellung des Abstimmungsergebnisses im Abstimmungsbezirk sind öffentlich. Jede Person hat Zutritt, soweit das ohne Störung des Abstimmungsgeschäfts möglich ist.
5. Abstimmer/innen, die einen Abstimmungsschein haben, können an der Abstimmung in dem Abstimmungsbezirk, für den der Abstimmungsschein ausgestellt ist, durch Briefabstimmung teilnehmen.

Wer durch **Briefabstimmung** abstimmen will, muss sich vom **Amt KLG Eider, Dienststelle Hennstedt, Kirchspielschreiber-Schmidt-Straße 1, 25779 Hennstedt oder von der Dienststelle Tellingstedt, Teichstraße 1, 25782 Tellingstedt** die amtlichen Abstimmungszettel, einen amtlichen Abstimmungsumschlag sowie einen amtlichen Abstimmungsbriefumschlag beschaffen und den Abstimmungsbrief mit dem Stimmzettel im verschlossenen Abstimmungsumschlag und dem unterschriebenen Abstimmungsschein so rechtzeitig an die/den Abstimmungsleiter/in absenden, dass er dort spätestens am Abstimmungstag bis 18.00 Uhr eingehen kann. Die Post stellt jedoch am Abstimmungstag nicht zu. Der Abstimmungsbrief kann auch in der Dienststelle der/des Gemeindeabstimmungsleiters abgegeben werden. Wer erst am Abstimmungstag den Abstimmungsbrief abgeben will, muss dafür sorgen, dass dieser bis 18.00 Uhr dem Abstimmungsvorstand zugeht. Näheres ergibt sich aus dem Merkblatt für die Briefabstimmung, das jede/r Briefabstimmer/in mit den Briefabstimmungsunterlagen erhält.

6. Jede abstimmungsberechtigte Person kann ihr Abstimmungsrecht nur einmal und persönlich ausüben (§ 5 Abs. 4 des Gemeinde- und Kreiswahlgesetzes).

Hennstedt, den 23. November 2015

**Amt KLG Eider**  
**Der Gemeindestimmungsleiter**  
**Jens Kracht**

## Gemeinde Süderheistedt



**Gemeinde Süderheistedt**  
**- Die Bürgermeisterin -**

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Süderheistedt

**am Dienstag, 8. Dezember 2015, um 19:30 Uhr**

Sitzungsort: Besprechungsraum Hennstedt, Kirchspielschreiber-Schmidt-Str. 1, 25779 Hennstedt

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung vom 02.12.2014
3. Mitteilungen
4. Beratung über den Haushalt der Gemeinde Süderheistedt für das Haushaltsjahr 2016
5. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Dieter Voß  
**Ausschussvorsitzender**

## Gemeinde Tellingstedt



**- Der Bürgermeister -**

### Einladung

Zu der **am Donnerstag, 10. Dezember 2015, um 19:30 Uhr**, in der Gaststätte ‚Zur Traube‘, Hauptstraße 15 in Tellingstedt stattfindenden öffentlichen Sitzung des Sozial- Kultur- und Fremdenverkehrsausschusses der Gemeinde Tellingstedt lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Sozial-, Kultur- und Fremdenverkehrsausschusses am 22.09.2015
3. Mitteilungen des Ausschussvorsitzenden und des Bürgermeisters
4. Erweiterung der Öffnungszeiten im Kindergarten „Lütt Matten“
5. Teilnahme am Wettbewerb „Zukunftsgemeinde Dithmarschen 2016 bis 2020“
6. Finanzplanung/Haushaltsmittel für 2016
7. Zukünftige Ausrichtung der Volkshochschule
8. Planungsstand „Weihnachtlicher Klönschnack“ am 13.12.2015
9. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Andreas Amberg  
**Vorsitzender**

## Gemeinde Welmbüttel

<http://weimbuettel.blogspot.com>

### Einladung

Zu der **am Montag, 7. Dezember 2015, um 19:30 Uhr**, im „Dree-Dörper-Huus“, Bundesstr. 11 in Welmbüttel, stattfindenden öffentlichen Sitzung des Feuerwehrausschusses der Gemeinden Welmbüttel, Gaushorn und Schrum lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde

2. Mitteilungen der Bürgermeisterin
3. Beratung und Beschlussfassung zum Investitionsplan der Feuerwehr für 2016
4. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Karin Wrage  
Bürgermeisterin

## Gemeinde Westerborstel

---

### Einladung

Zu der **am Donnerstag, 10. Dezember 2015, um 19:30 Uhr, im Haus des Bürgermeisters**, Tellingstedter Straße 40, Westerborstel stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Westerborstel lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Gemeindevertretung vom 17.03.2015
3. Mitteilungen des Bürgermeisters
4. Kita Tellingstedt - Antrag auf Aufnahme als inklusive Kindertagesstätte in den Bedarfsplan
5. Beratung und Beschlussfassung über die weitere Mitgliedschaft in der Fahrbücherei
6. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.07.2014 bis 31.12.2014
7. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.01.2015 bis 30.06.2015
8. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe und Finanzierung des Breitbandausbaus im Verbandsgebiet des Breitband-Zweckverbandes Dithmarschen
9. Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung für das Jahr 2016 mit mittelfristiger Finanzplanung für die Finanzplanjahre 2015-2019
10. Wegeangelegenheiten
11. Feuerwehrangelegenheiten
12. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Dieter Grimm  
Bürgermeister

## Gemeinde Wiemerstedt

---

**Gemeinde Wiemerstedt**  
- Der Bürgermeister -

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Wiemerstedt

**am Montag, 7. Dezember 2015, um 19:00 Uhr**

Sitzungsort: Gaststätte Dithmarscher Hof, 25779 Kleve, Hauptstr. 19

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschriften Nr. 8 vom 25.06.2015, Nr. 9 vom 13.07.2015 und Nr. 10 vom 02.09.2015
3. Mitteilungen des Bürgermeisters
4. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.07.2014 bis 31.12.2014

5. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.01.2015 bis 30.06.2015
6. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe und Finanzierung des Breitbandausbaus im Verbandsgebiet des Breitband-Zweckverbandes Dithmarschen
7. Beratung und Beschlussfassung zur Umrüstung der Straßenbeleuchtung
8. Beratung und Beschlussfassung über die Instandsetzung der Inschriften auf den Gedenksteinen
9. Beratung und Beschlussfassung über die Ersatzbeschaffung von Straßenschildern und eines Verkehrsspiegels
10. Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 mit mittelfristiger Finanzplanung für die Finanzplanjahre 2015 bis 2019
11. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Jens Peters  
Bürgermeister

## Gemeinde Wrohm



### Einladung

Zu der **am Montag, 30. November 2015, um 19:30 Uhr**, im Feuerwehrgerätehaus, Brammerweg 4 in Wrohm stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Wrohm lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 9 vom 30.06.2015
3. Mitteilungen
4. Sachstandsbericht Bürgerwindpark Wrohm/Osterrade
5. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.10.2014 bis 31.12.2014
6. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.01.2015 bis 31.07.2015
7. Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung fürs Haushaltsjahr 2016 mit mittelfristiger Finanzplanung für die Finanzplanjahre 2015 bis 2019
8. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe und Finanzierung des Breitbandausbaus im Verbandsgebiet des Breitband-Zweckverbandes Dithmarschen
9. Energetische Sanierung des Kindergartens
- 9.1. Beratung und Beschlussfassung über die Beauftragung einer Bauleitung
- 9.2. Auftragsvergabe für die Ausführung von Malerarbeiten im Zuge der energetischen Sanierung des Kindergartens Wrohm
10. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe der Fensterreinigung für das Feuerwehrgerätehaus
11. Antrag für einen Windschutz für den Müllsammelpunkt im Bereich Oesterkoppel
12. Beratung und Beschlussfassung über die Anschaffung eines neuen Bodenbelages für die Turnhalle
13. Beratung und Beschlussfassung über die Anschaffung einer neuen Grundausrüstung für den Friedhof
14. Beratung und Beschlussfassung über die weitere Mitgliedschaft in der Fahrbücherei
15. Eingaben und Anfragen  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
16. Grundstücksangelegenheiten  
hier: Aufhebung von zwei Beschlüssen aus der Gemeindevertretersitzung vom 30.06.2015

Mit freundlichen Grüßen

gez. Jens Lahrsen  
Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung

### 1. Änderung der Satzung über die Erhebung von Abgaben für die zentrale Schmutzwasser- und Niederschlagswasserbeseitigung der Gemeinde Wrohm (Beitrags- und Gebührensatzung)

Aufgrund der §§ 4, 27 und 28 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein (GO), in der Fassung der Bekanntmachung vom 28.02.2003 (GVOBl. 2003, Seite 57) in der zurzeit gültigen Fassung, der §§ 1, 2, 6, 8 und 9a des Kommunalabgabengesetzes des Landes Schleswig-Holstein in der Fassung der Bekanntmachung vom 10.01.2005 (GVOBl. 2005, Seite 27) in der zurzeit gültigen Fassung und der §§ 1 und 2 des Gesetzes zur Ausführung des Abwasserabgabengesetzes in der Fassung vom 13.11.1990 (GVOBl. Schl.-H. S. 545, ber. GVOBl. 1991, Seite 257) in der zurzeit gültigen Fassung wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung der Gemeinde Wrohm vom 30.06.2015 folgende 1. Änderungssatzung erlassen:

#### Artikel 1:

##### § 12 Schmutzwassergebühr

(1) Die Abwassergebühr wird nach der Abwassermenge bemessen, die in die öffentliche Schmutzwasser- und Niederschlagswasserbeseitigungsanlage als Mischsystem gelangt. Sie beträgt 1,33 Euro je cbm Schmutzwasser.

#### Artikel 2:

Die Änderungssatzung tritt ab 01.10.2015 in Kraft.

Wrohm, den 22.09.2015

**Gemeinde Wrohm**  
gez. **Jens Lahrßen**  
Bürgermeister

Die vorstehende Änderungssatzung über die Erhebung von Abgaben für die zentrale Schmutzwasser- und Niederschlagswasserbeseitigung der Gemeinde Wrohm (Beitrags- und Gebührensatzung) wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Jeder kann während der Dienstzeiten im Verwaltungsgebäude des Amtes Kirchspielslandgemeinden Eider, Kirchspielsschreiber-Schmidt-Straße 1, 25779 Hennstedt, Zimmer 9, Einsicht in die Änderungssatzung mit den Anlagen nehmen.

Hennstedt, den 23.09.2015

**Amt Kirchspielslandgemeinden Eider**  
Der **Amtsvorsteher**  
Im Auftrag  
gez. **Wencke Jeronimus**

## Nichtamtlicher Teil

**Amt Eider**



### Integrationsbeauftragte im Amt Eider

Seit Jahresbeginn gibt es in Tellingstedt viele Ideen und Helfer für Flüchtlinge.

In den Amtsgebäuden, bei der Kirche, im Supermarkt leuchtet eine Einladung zu einem Sprach- und Begegnungstreffen im Gemeindehaus: „Herzlich Willkommen“ im Amt Eider

Neubürger, Vertreter von Vereinen, die Diakonie mit Dolmetscher und viele Interessierte trafen sich zu einem informativen Beisammensein; eingeladen von Bürgermeister Meyer und Pastor Burzeya. Schnell gründete sich ein Willkommensbündnis: Tellingstedt, Hennstedt.

Seitdem unterrichten drei ehrenamtliche Lehrerinnen und bringen den Asylanten die ersten Worte bei.

Vor dem Gemeindehaus ist ein lebhaftes Geplauder. Frohe Gesichter zeigen, dass man hier gerne lernt.

Schon bald grüßen sie mit einem freundlichen: „Moin, Moin, wie geht es Ihnen?“

Mittlerweile gibt es drei Arbeitsgruppen, je nach Fortschritt der Teilnehmer. Ein weiterer pensionierter Lehrer ist freiwilliger Helfer.

Von privater Seite wurde ein Raum zum Unterrichten zur Verfügung gestellt. Auch hier arbeitet ehrenamtlich ein Lehrer, um den Flüchtlingen den Einstieg in die deutsche Sprache zu erleichtern. Mehrere Ehrenamtliche wirken seitdem mit all ihrer Kraft und ihrem Können.

Zweimal wöchentlich treffen sich Sprachhungrige zum Deutsch-Unterricht. Freiwillige bringen aus den umliegenden Dörfern die „Wissbegierigen“ mit dem Auto. Großfamilien werden mit dem Rotkreuz-Bus geholt. Viele kommen mit dem Fahrrad, das sie bei Ankunft erhalten.

Seit dem 1. Juli bin ich als Integrationsbeauftragte tätig. Eine Arbeit, die ich mit Freude verrichte, als Mittler zwischen Amt und den Migranten. Mein Motto als langjährige Caritasheiferin:

„Not sehen und handeln“

Anlässlich der interkulturellen Woche waren wir in der Moschee in Büdelsdorf.

Fast 213 Asylanten leben im Amt Eider und werden von vielen Helfern betreut.

Der Andrang neuer Flüchtlinge macht auf den Ämtern Probleme: Wohnungen müssen gesucht und eingerichtet, Formulare bewältigt werden. Um Allen gerecht zu werden, müssen neue Kräfte angelert werden. Doch von all der Hektik ist bei der Ankunft im Amt nichts zu spüren. Immer freundlich, stets nette Worte, so werden die Asylsuchenden auf dem Amt begrüßt und mit Begleitung der Sozialbearbeiterin und mir oder anderen Helfern in ihr neues Zuhause gebracht. Manchmal kommt von der Diakonie Sprachhilfe; doch meistens können wir uns zuerst mit Englisch verständigen.

Nach der Einweisung im neuen Zuhause bringen wir die Neubürger nach Tellingstedt, wo sie sich ein Fahrrad aussuchen dürfen, stolz fahren sie damit zurück.

Die Räder wurden von Harro Petersen gesammelt, überholt und repariert, auch anschließende Reparaturen führt er aus. Seit Oktober ist in den Räumen der Feuerwehr in Tellingstedt ein weiterer Kurs: ein STAFF-Kurs durchgeführt von einer Fachkraft im Auftrag der Volkshochschule Tellingstedt nach dem Motto: „Learning by doing.“ Im Unterricht wird ein Thema vorbereitet und dann in der Praxis gezeigt. So waren die Schüler mit Begleitung in Heide beim Bahnhof, zum Einkauf in der Apotheke, bei der Arbeitsagentur, um ihnen die Schwellenangst zu nehmen. Sie waren mit Bürgermeister Meyer im Amt Tellingstedt, um Information über sein Wirken zu erhalten.

Ab Dezember beginnt bei der Feuerwehr ein neuer Deutschkurs, getragen von der Bundesagentur für Arbeit. Ausführung durch die VHS Tellingstedt mit 320 Stunden und täglichem Unterricht für Bewerber ausgewählter Länder vom Bund.

Im Gemeindehaus sind vier Lehrkräfte, um mit Freude und Spaß zu helfen allen anderen Asylanten ihre Deutschkenntnisse zu vervollkommen. Auch die privaten Lehrkräfte, Studenten und ehrenamtliche Helfer wollen weiter behilflich sein.

Es ist schön zu wissen, dass es Menschen gibt, die bereit sind, ohne Vorurteile zu helfen.

Inge Diedrichsen

### Volkshochschule Tellingstedt-Hennstedt e. V.

#### Auszug aus dem Frühjahr-Programm 2015:



#### GELLSCHAFT UND LEBEN

- |             |   |  |
|-------------|---|--|
| <b>1152</b> | <b>Vorbereitungslehrgang FISCHEREISCHEINPRÜFUNG</b>   | <b>Erw. 70,- €/ Jugendl. 60,- €</b>    |
|             | Sonnabend, 09. Januar 2016/<br>Hennstedt  | 14:00 - 18:00 Uhr<br>09:00 - 12:00 Uhr |
|             | jeweils an 4 Wochenenden<br>sonnabends und sonntags<br>mit Wolfgang Kühne ASV Hennstedt im Sportlerheim SSV Hennstedt |  |
|             | Prüfung nach Abschluss des Lehrgangs am 15.02.13.<br>ab 14:00 Uhr.  |  |
| <b>1142</b> | <b>Erwerb des MOTORSÄGE-SACHKUNDENACHWEISES</b>   | <b>68,- €</b>                          |
|             | Sonnabend, 16. Januar 2016/<br>Schule Tellingstedt  | 09:00 - 17:00 Uhr<br>1 Termin          |
|             | mit Kreisförster Udo Englert und Forstwirt Jörg Sendzek   |  |
|             | Der Umgang mit der Motorsäge ist nicht ohne Risiko. So muss auch das Gefahrenpotential von Bäumen bei der             |  |

Brennholzseltbstwerbung im Wald richtig eingeschätzt werden. Seit 2005 müssen Seltbstwerber den Motorsäge-Sachkundenachweis besitzen, damit die Brennholzseltbstwerbung in zertifizierten Kreisforsten erfolgen kann.

**1162 Seminar: Whisky hat Tradition** 25,- €  
 Freitag, 15. Januar 2016 19:00 - 22:00 Uhr  
 Feuerwehrgerätehaus Tellingstedt, 1 Termin  
 Am Markt 16  
 mit Norbert Hütten, **Tee- & Weinhaus Hansen**/Heide und Büsum  
 Malt Whisky hat Tradition. Um die Vielfalt der Düfte und Geschmäcker zu erforschen, braucht man sensible Sensorik (Riechen und Schmecken).

**Kartenvorbestellung:** Bitte bis **20. Dezember 2015** bei der VHS-Geschäftsstelle, 04838 70010, oder info@vhs-tellingstedt.de, einschl. Überweisung von 55,- € (Mitgl. 52,- €) pro Person auf eines unserer Konten **-Verwendungszweck Landestheater -**

## Kirchenseite

### Gottesdienste und Veranstaltungen der Kirchengemeinde Delve

- Sonntag, 29.11.15**  
 11:00 Uhr St.-Marien-Kirche - Gottesdienst zum 1. Sonntag im Advent und Beginn des Neuen Kirchenjahres  
 Pastor Cahnbley
- Sonntag, 06.12.15**  
 19:00 Uhr St.-Marien-Kirche - Vorweihnachtliches Singen und Musizieren am 2. Sonntag im Advent mit den Delver Chören und Gästen
- Mittwoch, 09.12.15**  
 09:30 Uhr St.-Marien-Kirche - Andacht zum adventlichen Bibel-Frühstück-Treffen mit Pastor Cahnbley, die gemeinsame Mahlzeit findet anschließend im Martin-Luther-Haus statt.
- Donnerstag, 10.12.15**  
 14:30 Uhr Martin-Luther-Haus - Seniorenclub, nach der Begrüßungs-Andacht von Pastor Cahnbley und der Kaffeetafel werden gemeinsam Advents- und Vorweihnachtslieder gesungen, begleitet von Peter Schlüter.

#### Gemeinde Delve

### Nikolaustag 2. Advent

Am Sonntag, dem 6. Dezember, um 19:00 Uhr, findet unser traditionelles

#### Adventssingen

in der Marienkirche zu Delve statt.

#### Programm:

Orgelbegrüßung  
 Begrüßungsworte, Pastor Jens Cahnbley  
 Männergesangverein Delve-Schwiebenhusen 1867  
 Frauenchor Delve  
 Akkordeongruppe Pahlen  
 Wallener  
 Weihnachtliche Geschichten - hoch und platt.

Über viele Gäste würden wir uns sehr freuen!

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Hennstedt

#### Gottesdienste und Veranstaltungen Dezember

- Mi., 02.12.**  
 14:00 Uhr Adventsfeier für Seniorinnen und Senioren aus Hennstedt im Gemeindehaus, Mittelstraße 2
- So., 06.12.**  
 10:00 Uhr Familiengottesdienst zum 20-jährigen Jubiläum der Kita Lummerland  
 11:00 Uhr Zum letzten Mal findet der Basar und Café Nikolaus im Gemeindehaus im Anschluss an den Gottesdienst statt.
- So., 13.12.**  
 10:00 Uhr Gottesdienst anlässlich des Jubiläums der Frauenhilfe  
 19:00 Uhr Adventliches Konzert der Chöre in der Secundus-Kirche



## GESUNDHEIT UND FITNESS

### Neue Kurse starten:

#### VORBEUGENDE WIRBELSÄULENGYMNASTIK

- 32104** Dienstag, 01. Dezember 2015 16:45 - 17:30 Uhr  
**32105** Dienstag, 01. Dezember 2015 16:45 - 17:30 Uhr  
**32106** Dienstag, 01. Dezember 2015 16:45 - 17:30 Uhr

#### Pilates

- 32202** Montag, 30. November 2015 17:30 - 18:15 Uhr  
**32212** Montag, 30. November 2015 18:30 - 19:15 Uhr  
**32222** Montag, 30. November 2015 19:30 - 20:15 Uhr

#### Noch keine Geschenkidee?

Verschenken Sie doch einen Gutschein für eine Reise, Theaterveranstaltung oder einen Kursus der Volkshochschule Tellingstedt-Hennstedt e. V.

Ansprechende Gutscheine bekommen Sie in der VHS-Geschäftsstelle

## GRUNDBILDUNG/Theater

### 0120 FAHRT INS ELBEFORUM BRUNSBÜTTEL

Samstag, 23. Januar 2016  
 Abfahrt Hennstedt (Kirche) 15:15 Uhr  
 Tellingstedt (ZOB) 15:30 Uhr

#### Es ist so schön, bummeln zu geh'n

Operettengala mit dem Operettentheater Salzburg  
 Der Name Operettentheater Salzburg steht für beste Unterhaltung, die die Zuschauer keine Minute aus ihrem Bann entlässt. Die temporeichen und witzigen Produktionen sind im besten Sinn traditionell und gleichzeitig zeitgemäß mit einem gewissen frischen Esprit und vielen pfißigen Ideen.  
 Hervorragende Sänger lassen stimmlich und darstellerisch keine Wünsche offen. So sorgten die bisher fünf Produktionen des Operettentheaters Salzburg für ausverkaufte Häuser und rundum zufriedene Zuschauer.



**Kartenvorbestellung:** Bitte bis 01. Dezember 2015 bei der VHS-Geschäftsstelle, 04838 70010 oder info@vhs-tellingstedt.de, einschl. Überweisung von 55,- € (Mitgl. 52,- €) pro Person auf eines unserer Konten -Verwendungszweck ElbeForum -

### 0121 FAHRT INS LANDESTHEATER RENDSBURG

Sonntag 14. Februar 2016  
 Abfahrt Hennstedt (Keruhe) 14:30 Uhr  
 Tellingstedt Rom 14:45 Uhr



#### La Traviata

Oper von Giuseppe Verdi  
 La Traviata ist eine Oper von Giuseppe Verdi und Francesco Maria Piave nach dem Roman „Die Kameliendame“, den der Autor Alexandre Dumas der Jüngere im Februar 1852 auch als Schauspiel auf die Bühne gebracht hatte. Die Oper wurde am 06. März 1853 uraufgeführt.



## Halloween in Barkenholm war fantastisch!

Hiermit möchten wir uns bei allen Bewohnern des Dorfes für die tolle „Mitwirkung“ an unserer Halloweenparty bedanken. Die Kinder hatten viel Spaß und große Freude. Wir freuen uns auf ein nächstes Mal!

### Die Kinder mit allen Erwachsenen



## Adventsnachmittag für unsere Senioren aus Linden und Barkenholm

Am 09.12.15 von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr findet unser Adventsnachmittag für Senioren aus unseren Gemeinden Linden und Barkenholm im Lindenhof zu Linden statt. Wir wollen einen gemütlichen Adventsnachmittag bei Kaffee und Kuchen, weihnachtlichen Geschichten und Liedern verbringen. Bitte meldet Euch verbindlich bei Elisabeth Suhl 04836 455 an. Auf eine rege Beteiligung hofft Jens Uwe Franck und Thorsten Eggers, Bürgermeister

## Anlässe zur Weihnachtszeit

Die Weihnachtszeit ist da, und auch in Barkenholm wollen wir zu verschiedenen Anlässen zusammenkommen.



### Hier die Termine:

Am **Sa., 28. November** wollen wir nachmittags ab 16:00 Uhr wieder unsere **Tanne** an der Bushaltestelle aufstellen und schmücken; für heißen Glühwein und Kakao ist gesorgt; Keks- & Kuchenspenden werden gern genommen. Unser „Barkenholmer Blasorchester“ wird uns mit weihnachtlicher Musik auf den Advent einstimmen.

Am **Sa., 05. Dezember** findet dann unsere gemeindliche **Weihnachtsfeier** in den Jägerstuben statt (ab 14:00 Uhr). Anmeldungen bitte bis 01.12. bei Kulstrunk (1426). Für die jüngeren Kinder kommt gegen 16:00 Uhr der Weihnachtsmann, der sich auf schöne Gedichte freut und wohl auch jedem Kind ein kleines Geschenk mitbringt (bitte bei Nadine abgeben; Wert 5 - max 10,- EUR).

### Als Gastgeber für den lebendigen Adventskalender haben sich gefunden:

Mo., 07.12.: Ute + Rüdiger Lübke Dorfstr. 37  
 Di., 15.12.: Uwe + Ulrike Grähling, Dorfstr. 27  
 Fr., 18.12.: Thies + Hilke Friedrich, Berg 3  
 Di., 22.12.: Sascha + Nadine Kulstrunk, Dorfstr. 28

Der Bürgermeister wünscht allen Einwohnern eine schöne Vorweihnachtszeit und einen guten Start ins Jahr 2016.

Gez. Thorsten Eggers

## Chorkonzert in Dellstedt

### Edwin Wulf als Ehren-Chorleiter verabschiedet Willkommensgruß für Annegret Frick als neue Dirigentin

Dellstedt. Der Gemischte Chor „Frohsinn“ hat aus Anlass seines 90-jährigen Bestehens zum Chorkonzert eingeladen, und wie nicht anders zu erwarten war: Der Saal im Gasthof „Zur Eiche“ war bis auf den letzten Platz belegt.

Mit ihrem Begrüßungslied „So schön wie heute, so muss es bleiben“ wünschen sich nicht nur die Mitglieder des Chores, sondern auch die Gemeinde von Herzen, dass der Traditionsverein noch lange erhalten bleibt; denn dem Verein drückt sinnbildlich „der Schuh“ - es mangelt an Nachwuchskräften, sodass sich die Chorfamilie über jede neue frische Stimme freuen würde.

Es war eine Galavorstellung vom Feinsten, die der 34-köpfige Chor unter Leitung seines Dirigenten Edwin Wulf seinen dankbaren Zuhörern geboten hat. Schnell hatten die Sängerinnen und Sänger das erwartungsvolle Publikum fest in ihren Bann gezogen, und bei einigen Liedern wurde kräftig mitgesungen und geklatscht. Der vierstimmige Chor bot ein Mammutprogramm mit insgesamt 25 Liedern. Dabei reichte ihr Repertoire von Evergreens über Schlager bis hin zu altbekannten Volksliedern, die stimmungsvoll mal schwungvoll, mal besinnlich vorgetragen wurden.

Nicht weniger begeistert war das Publikum von den beiden Auftritten der Dithmarscher Mundharmonikagruppe „Shnuthobler“, die mit Stimmungsmusik eine absolute Bereicherung des Konzerts waren. Zwischen den einzelnen Liedvorträgen verstand es Ehrenmitglied Rudolf Vehrs ausgezeichnet, die Gäste mit humorvollen Kurzgeschichten und Döntjes kurzweilig zu unterhalten.

Doch dann hieß es schweren Herzens Abschied nehmen von ihrem hoch geschätzten Dirigenten Edwin Wulf, der aus gesundheitlichen Gründen aufhören will. Schon etliche Male konnte er vom Chor zum Weitermachen überredet werden, doch mit dem Konzert setzte er endgültig einen Schlussstrich.

Im Laufe der 18 Jahre hat sich zwischen den Aktiven und dem stets freundlichen, quirligen 77-jährigen Dirigenten eine tiefe Freundschaft entwickelt. Mit Beharrlichkeit, großem Energieaufwand, Geduld und dem nötigen Durchsetzungsvermögen hat Edwin den Chor zu großem Ansehen geformt: „Nicht nur in unserer Gemeinde ist der Chor bei fast allen gemeindlichen Veranstaltungen präsent und unentbehrlich, auch weit über die Grenzen hinaus sind die Dellstedter Sängerinnen und Sänger in aller Munde. Für Edwin war sein Einsatz stets eine Herzensangelegenheit. Dies konnte nur funktionieren, weil die zwischenmenschliche Harmonie zwischen ihm und den Chormitgliedern hundertprozentig gestimmt hat“, so Bürgermeister Klaus-Dieter Holm.

Mit aufbrausendem, landanhaltendem Applaus, Zugaberufen und stehenden Ovationen des begeisterten Publikums wurde der Chor für sein mehrstündiges Konzert verabschiedet.

Dann wurde es zu guter Letzt richtig feierlich: Vorsitzende Traute Eckermann überreichte dem sichtlich gerührten Edwin die Urkunde als Ehren-Chorleiter. In der 90-jährigen Vereinsgeschichte ist es eine einmalige Ehrung.

Für den Chor ist es ein Glücksfall, dass die Lücke nahtlos geschlossen werden konnte. Als neue Nachfolgerin konnte Annegret Frick aus Heide gewonnen werden, die am Ende der mehrstündigen Veranstaltung mit einem großen Blumenstrauß willkommen geheißen wurde.

**Annegret Frick** ist 1960 in Altensteig bei Freudenstadt (Baden-Württemberg) geboren. Für ihre Neigung zur Musik waren ihre Eltern große Vorbilder. Ihr Vater hat im Liederkranz gesungen und war darüber hinaus engagiertes Vorstandsmitglied, ihre Mutter war Mitglied im Kirchenchor. Während ihrer gesamten Schulzeit bis zum Abitur hat Annegret Frick mit dem Schulchor viele Auftritte bestritten.

In Lübeck hat Annegret Frick Schulmusik studiert, und nach und nach hat sich ihr Interesse auf Klaviermusik verlagert. Im Jahre 1987 hat sie ihr Studium als Diplom-Instrumentallehrerin abgelegt. Ein Zufall - ein Anruf ihrer Freundin - führte sie anschließend zur Dithmarscher Musikschule in Heide. Hier gibt sie Klavierun-

terricht und belegte zudem Seminare als Dirigentin, um ihr musikalisches Betätigungsfeld zu erweitern. Mit dem Gemischten Chor „Frohsinn“ stellt sich Annegret Frick einer für sie neuen Herausforderung: „Es hat sich in Heide herumgesprochen, dass der Dellstedter Chor groß ist und sehr schöne Stimmen hat.“ An dieser Stelle sollten die vielen Mitglieder des Dellstedter Landfrauenvereins nicht vergessen werden. Erneut haben sie mit ihrem umfangreichen Kuchen- und Tortenbuffet dazu beigetragen, dass das leibliche Wohl mit entscheidend ist für eine gelungene Veranstaltung.

**Jörg Schütze**



**Einladung  
zur  
Seniorenweihnachtsfeier  
der Gemeinden  
Delve – Hollingstedt – Bergewörden**

**am 3. Advent  
dem 13. Dezember 2015 um 14.30 Uhr**

**Wir laden Sie, liebe Seniorinnen und Senioren, recht herzlich zu unserer Weihnachtsfeier in die Turnhalle der Schule in Delve ein.**

**Alle Einwohnerinnen und Einwohner der Geburtsjahrgänge 1951 und früher, deren jüngere Ehepartner oder Lebensgefährten sind auf das Herzlichste eingeladen. Kinder und die Delve Chöre werden diesen Nachmittag mitgestalten.**

**Wir freuen uns auf ein paar frohe Stunden mit vielen Gästen.**

Für die Einwohner der Gemeinde Delve wird bei Bedarf ein Fahrdienst eingerichtet.

Wer keine Fahrgelegenheit hat, wird mit dem Auto abgeholt und wieder nach Hause gebracht. Bitte bei Petra Elmenthaler anmelden, Telefon 1313.

Der Förderverein **Wi für Uns** und die **Bürgermeister der Gemeinden Delve, Hollingstedt und Bergewörden**

Text zur Titelseite

Förderverein Wi für uns e.V.

**Dritter plattdeutscher Abend**



**Bekannte Dithmarscher Plattsnackers und eine Nachwuchskraft in der Delver Sporthalle**

**Delve/Hollingstedt/Bergewörden:** Förderverein setzt sich für die Pflege und den Erhalt der plattdeutschen Sprache ein. Volles Haus beim dritten plattdeutschen Abend in der Delver Sporthalle. Bekannte Dithmarscher Plattsnackers, der erste Auftritt einer Nachwuchskraft und die Delver Chöre erfreuten fast 200 Freunde der plattdeutschen Sprache. Kreispräsident Hans-Harald Böttger unter den Gästen.

Der Verein **Wi für uns e.V.** zur Förderung von Kinder-, Jugend-, Kultur-, Natur- und Landschaftsprojekten in der ehemaligen Kirchspielslandgemeinde Delve mit den Dörfern Delve, Hollingstedt und Bergewörden hatte zum dritten plattdeutschen Abend in die Delver Sporthalle eingeladen. Kreispräsident Hans-Harald Böttger, die Bürgermeisterinnen Petra Elmenthaler aus Delve und Helmi Rau aus Hollingstedt zeigten sich erfreut über die große Resonanz und dankten allen, die zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben. Die Or-

ganisatoren konnten sich über ein volles Haus freuen, und die vielen Gäste über das abwechslungsreiche Programm und die ausgezeichnete Versorgung in der Veranstaltungspause. Seinen ersten Auftritt als Plattschnacker hatte der 10-jährige Tjelle Rolfs aus Delve. Mit seinen gekonnt vorgetragenen Schnacks und Döntjes erfreute er das Publikum. Die plattdeutschen Lieder der Delver Chöre unter der Leitung von Ulrike Dannhauser, Irene Habke und Margret Reimers aus Gudendorf als Duo IRMA mit einer Modenschau, die Gruppe Windmoel aus Helse mit plattdeutscher Folklore, Heiko Kroll aus Windbergen mit seiner Liebesgeschichte von Hannes und Marie von der Jugend bis ins hohe Alter und der Nindorfer Helmut Robitzky mit Geschichten und selbstvertonten Liedern von Fritz Reuter und Rudolf Tarnow sorgten für einen kurzweiligen und abwechslungsreichen Abend. Das Publikum dankte es den Akteuren mit viel Applaus. Nach dieser erfolgreichen Veranstaltung sind sich die Organisatoren einig: in 2016 soll es einen vierten plattdeutschen Abend in Delve geben.

**Text und Fotos: Uwe Paulsen**



Volles Haus



Tjelle Rolfs mit Schnacks und Dönjes

## Gemeinde Dörpling

### Mit 50+ unterwegs

**Viele Fahrten habe ich durchdacht, mir recht viele Gedanken gemacht. Wohin geht die Reise im nächsten Jahr? Eine kleine Vorschau ist jetzt da.**

#### Kleine Vorschau für das Jahr 2016!!

- am 17.02.2016** 1/2-Tages-Fahrt ins Chocoversum (Hachez) nach Hamburg  
Eine Genuss-Reise in das Reich der Schokolade.
- am 06.03.2016** **Die Nachfrage ist groß, daher noch mal das Angebot für eine Nachmittagsvorstellung**  
**Musical: Das Wunder von Bern.**
- am 19.03.2016** Fahrt zur „Holiday of ICE“ - Vorstellung in Kiel.  
Nachmittagsveranstaltung, daher können auch gerne Kinder mitfahren oder auch Gäste, die in der Vorstellungszeit in der Stadt bummeln möchten.
- am 13.04.2016** **1/2-Tages-Fahrt - Shoppingnachmittag**  
Ziel steht noch nicht fest!
- 06. - 08.05.2016** **Fahrt ins Naturparadies Havel von Wensenburg nach Berlin**  
(kombinierte Bus- und Schiffsreise) nur noch wenige Plätze frei.
- am 27.08.2016** **50+ und Heimat- und Kulturverein**  
**Fahrt mit der Fähre Brunsbüttel - Cuxhaven.**
- 18. - 24.09.2016** **7-Tage-Fahrt ins Altmühltal**  
**Ziel: Titting/Emsing**
- 04. + 05. 11.2016** **Fahrt zum Winterzauber Schloß Eldingen/Niedersachsen**  
Ausstellungen im Schloß und im Wald
- am 13.11.2016** **Fahrt ins Musical „Aladin“**  
wie immer mit Brunchbüfett
- am 05.12.2016** **Fahrt zum Weihnachtsmarkt mit weihnachtlicher Musik** und anschließender Kaffeetafel.

**Veranstalter: Fa. Grunert, Husum**  
**Info und Anmeldung bitte bei Elke Kock, Tel. 04803 523**

Für die positive Resonanz für unsere gemeinsamen Fahrten im letzten Jahr bedanke ich mich ganz herzlich und Ihr könnt gewiss sein, dass ich mich auch im nächsten Jahr wieder für Euch einsetzen werde.

**Euch allen wünsche ich eine schöne Adventszeit und ein gesegnetes Weihnachtsfest!**

**Eure Elke Kock, Tel. 04803 523**

## Gemeinde Fedderingen

### Lebendiger Adventskalender in Fedderingen und Kleve

Beginn jeweils um 18:00 Uhr

- |               |                          |             |
|---------------|--------------------------|-------------|
| <b>01.12.</b> | Familie Wizarrek         | Fedderingen |
| <b>04.12.</b> | E. u. B. Schmidt         | Westerm.    |
| <b>07.12.</b> | Gabi Beetz               | Fedderingen |
| <b>10.12.</b> | Familie Petersen         | Fedderingen |
| <b>11.12.</b> | Familie Soorth           | Fedderingen |
| <b>15.12.</b> | Familie Oetjens, Siegert | Kleve       |
| <b>16.12.</b> | Familie Stühmer          | Fedderingen |
| <b>18.12.</b> | Familie Krogmann         | Fedderingen |
| <b>19.12.</b> | Familie Löbkens          | Hehm        |

Alle Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlichst eingeladen.

**SoVD Delve**

# Einladung zur Weihnachtsfeier

**16. Dezember, 14:30 Uhr**  
**Struve`s Gasthof, Delve**

Anmeldung ab sofort bei:  
Anja Dührsen Tel.: 04803 255  
Erna Pahl Tel.: 04803 266

Für nette Unterhaltung und Kaffeetafel ist gesorgt. Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag mit guter Beteiligung.

**Der Vorstand**

## Gemeinde Gaushorn

### Aufstellen des Weihnachtsbaumes

Am Sonntag, dem 29.11.2015 findet das all-jährliche Aufstellen des Weihnachtsbaumes beim Bürgermeister, Dorfstraße, statt.  
Treffen: 10:00 Uhr



## Gemeinde Hemme



# Weihnachtsmarkt

am 06.12.15  
von 11.00 - 17.00 Uhr am  
Tank-Shop-Hemme !!

Es gibt Tannenbäume,  
Bratwurst, Pommes,  
Glühwein, Kinderpunsch,  
Kaffee, Kakao, Waffeln  
und diverse Stände mit  
Weihnachtsartikeln.



C.A. Nielsen  
Friedrichstr.43  
25774 Lunden

Freiwillige Feuerwehr Hemme

## Gemeinde Hennstedt



www.hennstedt-Dithmarschen.de

### Herbstversammlung im neuen Gerätehaus

Zwei Wünsche hatten die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hennstedt bei der diesjährigen Frühjahrsversammlung im März gehabt. Zum einen, dass ihr neues Gerätehaus zur nächsten Versammlung fertiggestellt sein möge und dass sie dann im neuen Markttreff tagen könnten. Das Gerätehaus ist fertig aber die Versammlung fand wiederum hier statt. Grund ist der kurz nach der Eröffnung aufgetretene Wasserschaden im „Inne Meer“. Nichtsdestotrotz gab es zur Eröffnung der Versammlung traditionell ein Grünkohlessen, und so gestärkt konnte Wehrführer Jens Andersson, nachdem die Wehr des verstorbenen Ehrenmitglieds Hermann Riecke gedacht hatte, seinen Tätigkeitsbericht seit dem Frühjahr verlesen. Insgesamt

83 Aktivitäten hatte es bisher gegeben, aufgeteilt in Einsätze, Lehrgänge, Schulungen und Teilnahme an verschiedensten Veranstaltungen. Der Wehrführer fasste die Baumaßnahmen des Neu- und Anbaues zusammen. Seiner Auffassung nach waren alle Gewerke in schnellem Fortgang fertiggestellt worden. Die Einweihung im Zusammenhang mit dem jährlichen Grillabend waren von der Bevölkerung aus dem gesamten Amt sehr gut angenommen worden. Sein Dank ging an alle Beteiligten. Auf den neuen Erlass des Landes, der dessen Eingriff in die Kameradschaftskassen betrifft, eingehend bat Andersson um Vorschläge. Die Wehr wird in der nächsten Jahreshauptversammlung über dieses Thema einen Entschluss fassen. Die Digital-Funkgeräte werden wohl in 2016 ausgeliefert. Der Wehrführer bedankte sich abschließend für die kameradschaftliche Zusammenarbeit innerhalb der Wehr. Der Festausschuss besteht in den nächsten zwei Jahren aus Claudia Flindt, Ullrich Hartmut und Manuela Kiep. Es gab an diesem Abend sechs Aufnahmen. Nico Kauf und Manuela Kiep hatten ihre Anwärterzeit erfolgreich mit den entsprechenden Lehrgängen bestanden. Sie wurden einstimmig in die Wehr aufgenommen und vom Wehrführer verpflichtet. Als neuer Anwärter wurde Lars Thara vorgestellt, und Jugendwart Klaus Daniel überstellte die Jugendwehr-Mitglieder Marco Furcas, Marwin Krause und Henrik Ruprecht an die Wehr. In diesem Zusammenhang gab Daniel bekannt, dass er und seine Stellvertreterin Gabi Nisch zum Frühjahr 2016 ihre Posten zur Verfügung stellen, um Jüngeren die Chance zur Verantwortung zu geben. Kamerad Knut Römer berichtete, dass das Jahresfest 2016 wiederum in Kleve im „Dithmarscher Hof“ stattfinden wird. Karten dafür können ab sofort erworben werden. Die ausgeschiedene Musikzugführerin Meike Führer erhielt vom Wehrführer eine Urkunde und einen Gutschein. Die Bürgermeisterinnen Anne Riecke aus Hennstedt und Ulla Rink aus Glüsing übermittelten die Grüße der Gemeindevertretungen. Riecke brachte zudem ihre Freude über die zahlreichen Aufnahmen zum Ausdruck, bevor die Versammlung, die traditionell vom Musikzug umrahmt wurde, schloss.



von links Wehrführer Jens-Uwe Andersson, Klaus Daniel, Lars Thara, Marwin Krause, Manuela Kiep, Niko Kauf, stv. Wehrf. Michele Furcas, Jan Henrik Ruprecht, Marko Furcas



Grund- und Gemeinschaftsschule Hennstedt

### NEWS & INFOS

#### Aus der Sekundarstufe

Schülerinnen und Schüler der 9. Klassen haben an der Eiderlandschule die Möglichkeit zwischen verschiedenen Abschlussfahrten zu wählen. Die traditionelle Skifahrt zu Beginn des 2. Halbjahres wurde dieses Jahr ergänzt durch die Barcelona-Reise, die unmittelbar vor den Herbstferien stattfand. 24 Jugendliche erkundeten mit zwei Lehrkräften bei noch sommerlichen Temperaturen die spanische Metropole. Nach den Herbstferien nahmen die 8. Klassen in verschiedenen Kursen und Fächern am vierwöchigen Projekt „Zeitung macht Schule“ teil und beschäftigten sich täglich mit der aktuellen Ausgabe der Dithmarscher Landeszeitung, die diese in Klassensätzen zur Verfügung stellte.

Dabei lernen viele Schülerinnen und Schüler auch den Stellenmarkt in der örtlichen Zeitung besser kennen, denn Berufsorientierung ist ein besonderer Schwerpunkt nicht nur im WiPo-Unterricht. Ergänzt werden schulische Angebote, Jobmessebesuche und mehr übrigens durch die regelmäßigen Sprechstunden des Mitarbeiters des BIZZ. Jugendliche können hier direkt in der Schule während des Schulvormittages Beratungstermine wahrnehmen.

### Grundschule: Theaterfahrt zu „Pinocchio“

Am Dienstag, den 10. November kamen alle Grundschulkinder nur mit Rucksack und dafür schon zur ersten Stunde in die Schule. Um 8 Uhr fuhren die Klassen 1 - 4 mit drei Bussen nach Husum ins Husumhus, wo die Landesbühne Schleswig-Holstein „Pinocchio“ nach dem italienischen Märchen von Carlo Collodi spielte. Was von Erwachsenen zusammenfassend als sehr sehenswerte, zauberhafte Inszenierung mit erstaunlichem Bühnenbild beschrieben wurde, haben Schülerinnen und Schüler der vierten Klassen folgendermaßen kommentiert:

*Das Stück ist sehr gut gemacht. Am besten gefiel mir der Hai, doch einmal hat man einen hinter der Bühne gesehen.- Mir hat gut gefallen, dass Pinocchio so eine lange Nase gekriegt hat und die Schauspieler.- Ich fand auch Pinocchio sehr gut und das war schön: Räuber, Eule, Krähe, Wal.- Mir ist aufgefallen, dass, wenn Pinocchio lügt, seine Nase länger und länger wird.- Überfallen wurde er von Katze und Fuchs.- Die Räuber fand ich schlau und hinterhältig.- Was mir nicht gefallen hat: dass man bei der Grille gesehen hat, wie der Mensch geredet hat und dass man bei Pinocchio gesehen hat, wie er die Nase verlängert hat. Was mir gefallen hat: die gute Fee, die Katze und Pinocchio. - Als Pinocchio die Nase gewachsen ist, ist mir das aufgefallen, da Pinocchio die Nase irgendwie rausgeschraubt hat. Ich fand das Lied von Pinocchio toll.- Mir hat das mit der Fee gefallen. Ich habe mich etwas über den Hai gewundert.- Mir ist aufgefallen, dass sie beim Aufbauen schnell waren und in der Zeit, in der sie umgeräumt haben, haben andere Schauspieler gespielt.- Ich habe mir das anders vorgestellt, es war kein Hai, sondern ein Wal. Mir hat das gefallen. - Mir hat besonders das mit dem Richter gefallen und als Pinocchio den Zauberspruch sagen und bis 500 zählen musste. - Ich fand das ganze Stück toll. - Ich fand lustig am Ende, dass Pinocchio gesagt hat, 'Und jetzt schnitz' mir eine Schwester, die heißt Pinocchia'.*

So im Bann des Theaters gefangen, wunderte sich jedoch keiner darüber, wie aus der Holzpuppe ein lebendiges Kind werden konnte....



Auf den Zauber der Adventszeit freuen sich nun alle Schülerinnen und Schüler. Während die einen zum Schlittschuhlaufen nach Heide oder etwa ins vorweihnachtliche Hamburg fahren, planen andere die Adventszeit in der Schule. So wird die Grundschule am Donnerstag, dem 10. Dezember, ab 16 Uhr einen gemeinschaftlichen Adventsnachmittag gestalten. Tradition ist zudem der Gottesdienst aller Grundschulklassen am letzten Schultag vor den Weihnachtsferien. Die Ferien beginnen am Freitag, den 18.12.2015 für alle Grundschulklassen um 11:40 Uhr sowie für alle Sekundarstufenklassen 5 - 10 um 12:45 Uhr. Schulbeginn im neuen Jahr ist am Donnerstag, dem 7. Januar 2016 mit Unterricht nach Plan.

## Gemütliches Beisammensein der Hennstedter Jäger

25 Kinder unterstützen die Hennstedter Jäger bei der Suche nach Kitzen vor der ersten Grasmahd.

Tag für Tag durchkämmten die Kinder und die Jäger mit Hunden die Grasflächen, um frisch gesetzte Kitze vor den landwirtschaftlichen Geräten zu retten. Jährlich werden viele Kitze angemäht und verenden, denn der natürliche Instinkt ist bei den Tieren so ausgeprägt, dass nicht die Flucht ergriffen wird, sondern sie drücken sich ganz flach auf den Boden und stellen sich tot.

Die Jäger organisierten ein gemütliches Beisammensein mit Spielen, Grillwurst und Naschis.

Auf diesem Wege bedankten sie sich für den geleisteten Einsatz und freuen sich auf die Unterstützung im nächsten Jahr.



## Wir tragen das Licht hinaus: Unser Dorf soll leuchten

Auch in diesem Jahr haben wieder viele Kinder mit ihren Eltern und Großeltern Hennstedt zum Leuchten gebracht. Obwohl der Tag mit viel Regen und keinem Sonnenschein gekrönt war, war der Wettergott auf Seite der kleinen Dorfbewohner und hat ab 17:00 Uhr den Regen abgestellt. Der Verein Dorfleben Hennstedt e. V. hatte zum Lichterfest eingeladen und pünktlich um 18:30 Uhr setzte sich der Marsch in Bewegung. Angeführt durch den Feuerwehrmusikzug begann ein Umzug durch das Dorf, leise konnte man auch einige Kinderstimmen hören, die die bekannten Laternelieder mitsangen. Die Jugendfeuerwehr sorgte mit Fackeln für Licht und für Sicherheit. Immer wieder gerne wird das Haus am Mühlenberg besucht. Der Musikzug spielt für die Einwohner und als Dankeschön dürfen die Kinder sich eine kleine Nascherei nehmen. Bei Grillwurst und einem Getränk fand der Umzug am Jugendzentrum seinen Abschluss.



**Dorfleben Hennstedt e. V.**



Hallo Eis, wir kommen: das Motto war ganz viel Spaß haben

Zum Abschluss der Herbstferien hat der Verein Dorfleben Hennstedt e.V. zum Eislaufen nach Brokdorf eingeladen. Um 10:00 Uhr stand der Bus zur Abfahrt bereit und schon eine Stunde später war die fröhliche Gesellschaft auf dem Eis unterwegs.



an die Raiffeisenbank Heide, die mit einer großzügigen Spende diese Tour möglich gemacht hat. Und ein weiterer Dank geht an unseren Busfahrer, der uns sicher durch den Tag begleitet hat. Genießen Sie die Impressionen dieses Tages.



*Hennstedter Weihnachtsmarkt*

*05. Dezember 2015 im Feuerwehrgerätehaus*

*Weihnachtliches & Traditionelles*

*Ganztägig ab 11.00 Uhr*

*11.00 Uhr Eröffnung mit dem Kinderchor der Eiderlandschule und Herrn Pastor Cahnbley*

*13.00 Uhr Lieder im Advent Chorgemeinschaft Hennstedt*

*14.00 Uhr Weihnachtliche Klänge Feuerwehrmusikzug*

*15.00 Uhr Verteilen der Nikolausstiefel*

*Großes Angebot an Ausstellern*

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch und laden Sie herzlich ein, zum Hennstedter*

*Weihnachtsmarkt 2015*



Einige mussten sich erst mal wieder einlaufen, andere haben es vielleicht auch erst zum ersten Mal versucht. Aber egal wie, es hat allen viel Spaß gemacht und wenn man sehr aufmerksam zugeschaut hat, konnte man auch Pirouetten, lange Schlangen und hin und wieder ein paar kleine Stürze sehen. Am späten Nachmittag waren wir wieder in Hennstedt und alle konnten ohne Verletzungen den Heimweg antreten. Ein großer Dank geht



*Hennstedter  
Weihnachtsmarkt*

*05. Dezember 2015*

*Liebe Kinder,*

*Ihr könnt vom 27.11. - 02.12.15 einen  
sauberen Stiefel, mit Namen beschriftet,  
bei der Sparkasse Hennstedt-Wesselburen  
abgeben. Auf dem Weihnachtsmarkt  
bekommt Ihr diesen gefüllt zurück.  
Mitmachen dürfen alle Kinder bis einschl.  
12 Jahren.*

*Ein Gemeinschaftsprojekt von*





## Landfrauenverein Hennstedt

### Leben in der Taiga

**Eine Frau findet ihre große Liebe in Sibirien. Sie tauscht ihr komfortables Leben in Hamburg gegen ein genügsames in der Taiga.**

Diese mutige Frau heißt Karin Haß und sie war bei den Landfrauen zu Gast. Nach einer kurzen Einführung in ihr bisheriges Leben zeigte uns Karin Haß einen beeindruckenden Film über Sibirien. Wundervolle Naturaufnahmen, üppige Gärten und fröhliche Menschen sahen wir im Film, doch dass das Leben in der Taiga auch ein anderes Gesicht hat, davon erzählte die Autorin nach dem Film.



v. li. Christa Hinrichs und Karin Haß

Karin Haß war schon immer eine begeisterte Paddlerin. Sie hatte schon viele sibirische Flüsse erkundet bis sie auf einem Ausflug das malerische Dorf Srdnjaja Oljokma im ostsibirischen Sabajkal-Gebiet entdeckte. Obwohl sie kaum russisch sprach, wollte sie ihr Leben für einige Monate mit den Menschen im Taigadorf teilen. In Sibirien hoffte Karin Haß die Stille und Besinnung in der Abgeschiedenheit zu finden. Diese fand sie nicht, dafür lernte die Hamburgerin ihre große Liebe, den Pelztierjäger Slawa aus dem Volk der Ewenken, kennen. Seit fast 10 Jahren lebt sie nun schon

in Srdnjaja Oljokma. Sie hat sich mit dem kargen Leben unter extremen Wetterbedingungen und ohne Wasserleitung und Kanalisation (Strom gibt es nicht immer) eingerichtet. Die unglaubliche Gastfreundschaft der Dorfbewohner habe ihr anfangs sehr geholfen, berichtet Karin Haß. Ihr Leben in Deutschland hat sie nicht ganz hinter sich gelassen. Sie kommt jedes Jahr für etwa vier Monate nach Deutschland, um ihre Kinder und Freunde zu besuchen und fährt dann wieder nach Hause. Einmal war Slawa in Deutschland. Die Sauberkeit hat ihn sehr beeindruckt, aber für immer kann er sich ein Leben in Deutschland nicht vorstellen. Karin Haß stellte den Landfrauen ihre Bücher „Fremde Heimat Sibirien“ und „Bärenspeck mit Pfeffer“ vor. Sie las zum Abschluss einige Passagen und beantwortete viele Fragen.

### Termine

Dienstag, 01. Dezember

#### Lebender Adventskalender

Die Hennstedter Landfrauen freuen sich auf einen stimmungsvollen Abend mit vielen Freunden und Gästen. Das Beisammensein findet am Feuerwehrgerätehaus in Hennstedt statt. Es beginnt um 18 Uhr.

Samstag, 05. Dezember

#### Weihnachtsmarkt in Hennstedt

Auf dem Gelände des neuen Feuerwehrgerätehauses in Hennstedt findet der diesjährige Hennstedter Weihnachtsmarkt statt. Die Landfrauen bieten Weinsuppe, Brote und gebrannte Mandeln an.

Mittwoch, 09. Dezember

#### Weihnachtsfeier - Lesung mit Katinka Springborn

Die SchauspielerIn liest „Hilfe! Die Herdmanns kommen!“. Zur Geschichte: Die sechs sehr lebhaften Herdmann-Geschwister bringen neuen Schwung ins Krippenspiel ihrer Kirchengemeinde.

**Ort:** Zum Eichenhain, Süderheistedt 19 Uhr

**Anmeldung** bis 02. Dezember bei Brunhilde Groth, Tel.: 04836 1312

Wer sich für Fahrten und Veranstaltungen angemeldet hat, muss bei Nichtteilnahme eine Ersatzperson stellen oder den geforderten Betrag entrichten. Evtl. gerichtete Zahlungen werden bei kurzfristiger Absage nicht rückerstattet. Bei allen Fahrten und Veranstaltungen ist die Haftung von Seiten des Vorstandes ausgeschlossen. Die Teilnahme an Veranstaltungen und Fahrten geschieht auf eigenes Risiko und eigene Haftung. Der Veröffentlichung von Fotos, die während der Veranstaltung zum Zwecke zukünftiger Dokumentation erstellt werden, wird mit der Anmeldung zur Veranstaltung zugestimmt.

**Susanne Rettenberger**

### Mitgliederbetreuung und -werbung

## Sozialverband Deutschland Ortsverband Hennstedt



### Einladung

Der Sozialverband Deutschland, Ortsverband Hennstedt lädt alle Mitglieder und dessen Partner, sowie Freunde und Gäste zu seiner diesjährigen Weihnachtsfeier am

**Freitag, dem 04.12.2015, um 14:30 Uhr,  
in die Gaststätte „Lindenhof“**

in 25791 Linden, Dorfstraße 19, herzlich ein.



Der Kostenbeitrag für die Kaffeetafel beträgt 5,00 Euro pro Person. Auch in diesem Jahr haben wir für einen bunten, feierlichen Rahmen gesorgt, der zum Gelingen der Veranstaltung beitragen wird.

Wir hoffen auf eine zahlreiche Beteiligung und freuen uns darauf, ein paar vergnügliche und besinnliche Stunden in der Vorweihnachtszeit miteinander zu verbringen.



Anmelden bitte unter **Telefon 1645** oder per **E-Mail unter info@sovd-hennstedt.de**  
Anmeldeschluss ist der 30.11.15.

**Der Vorstand**

**Gemeinde Hollingstedt**



www.hollingstedt.de



**Einladung  
zur**

**Seniorenweihnachtsfeier**

der Gemeinden  
**Delve – Hollingstedt – Bergewörden**

**am 3. Advent  
dem 13. Dezember 2015 um 14.30 Uhr**

Wir laden Sie, liebe Seniorinnen und Senioren, recht herzlich zu unserer Weihnachtsfeier in die Turnhalle der Schule in Delve ein.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner der Geburtsjahrgänge 1951 und früher, deren jüngere Ehepartner oder Lebensgefährten sind auf das Herzlichste eingeladen.

Kinder und die Delve Chöre werden diesen Nachmittag mitgestalten.

Wir freuen uns auf ein paar frohe Stunden mit vielen Gästen.

Für die Einwohner der Gemeinde Delve wird bei Bedarf ein Fahrdienst eingerichtet.

Wer keine Fahrgelegenheit hat, wird mit dem Auto abgeholt und wieder nach Hause gebracht. Bitte bei Petra Elmenthaler anmelden, Telefon 1313.

Der Förderverein **Wi für Uns** und die **Bürgermeister der Gemeinden Delve, Hollingstedt und Bergewörden**

**Gemeinde Kleve**



www.kleve-dithmarschen.de

**Lebendiger Adventskalender  
in Fedderingen und Kleve**

Beginn jeweils um 18:00 Uhr

|               |                          |             |
|---------------|--------------------------|-------------|
| <b>01.12.</b> | Familie Wizorrek         | Fedderingen |
| <b>04.12.</b> | E. u. B. Schmidt         | Westerm.    |
| <b>07.12.</b> | Gabi Beetz               | Fedderingen |
| <b>10.12.</b> | Familie Petersen         | Fedderingen |
| <b>11.12.</b> | Familie Soorth           | Fedderingen |
| <b>15.12.</b> | Familie Oetjens, Siegert | Kleve       |
| <b>16.12.</b> | Familie Stühmer          | Fedderingen |
| <b>18.12.</b> | Familie Krogmann         | Fedderingen |
| <b>19.12.</b> | Familie Löbkens          | Hehm        |

Alle Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.



**Gemeinde Kleve  
- Der Bürgermeister -**

Liebe Klever Seniorinnen und Senioren,

die Weihnachtszeit rückt näher.  
Wir möchten Sie alle zu unserer **Adventsfeier** herzlich einladen.

Sie beginnt

**am Sonnabend, den 05. Dez. 2015, um 14:30 Uhr  
im „Dithmarscher Hof“**

Für ein reichhaltiges Programm zur guten Unterhaltung wird gesorgt werden. Viele schöne Gespräche bei Kaffee und Kuchen werden ebenso dazu gehören.

Bitte anmelden bei Werner Oetjens – Tel. 607

**Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung.**

Mit freundlichen Grüßen

Kirchengemeinde Hennstedt  
Jens Cahnbley  
Pastor



Gemeinde Kleve  
Werner Oetjens  
Bürgermeister

**Einladung zur Kinderweihnachtsfeier  
in der Gemeinde Kleve**



**Am Sonntag, dem 06. Dezember 2015,  
um 16:00 Uhr  
im „Dithmarscher Hof“**

findet die **Kinderweihnachtsfeier** statt.

Claudia, Svenja und Sabine werden mit den Kindern für ein kleines Rahmenprogramm sorgen, anschließend wird der Weihnachtsmann kommen, der für jedes Kind etwas dabei hat, so dass die Mütter keine Päckchen zu packen brauchen.



Mit freundlichen Grüßen  
**Werner Oetjens  
Bürgermeister**

## Gemeinde Krempel

### Krempeler Kinder toben sich aus

(rsl) Krempel. Der Sozialausschuss der Gemeinde Krempel war mit den Kindern in der Indoor-Freizeitanlage in Husum.

Klettern, toben und spielen war angesagt bei den Krempeler Kindern. Der Sozialausschuss der Gemeinde Krempel lud die Kinder aus dem Dorf zu einem Erlebnistag in das Fun-Center nach Husum ein. Schnell meldeten sich 22 Kinder im Alter von sieben bis zwölf Jahren bei den Sozialausschuss-Mitgliedern an. Beim Treffpunkt, dem Haus des Gastes in Krempel, wurden die Kinder von Ausschuss-Mitglied Hans-Hermann Hennig begrüßt und auf die bereitstehenden Fahrzeuge aufgeteilt. Los im Konvoi, voran das Krempeler Sozialmobil. Das Radio blieb allerdings aus, denn die Kinder sorgten, in großer Aufregung, für reichlich Stimmung. Endlich angekommen: Schuhe aus und auf Socken ab in die große moderne Indoor-Freizeitanlage. Der Hosenboden wurde auf den Rutschen strapaziert, das Gleichgewicht im Niedrigseilgarten und auf dem Trampolin getestet, Kletterkünste wurden im großen Gerüst erprobt oder einfach nur ein Bad in vielen bunten Bällen genommen. Es war für jeden etwas dabei, Spaß war Garantie. Nach über drei erlebnisreichen Stunden stand dann die Rückkehr in das heimische Krempel an, diesmal mit Radiounterhaltung im Auto- die Kinder waren ausgepowert und müde. Die Sozialausschuss-Mitglieder der Krempeler Gemeinde waren sich einig: „Das war ein tolles Programm für die Kinder im Dorf.“



Eine lustig, frohe Krempeler Gemeinschaft

Rabea Sötje-Looff

## Gemeinde Lehe



Gemeinde Lehe  
-Sozialausschuss-



Lehe, im November 2015



**Einladung  
zum Plätzchenbacken**  
an alle Kinder  
der Gemeinde Lehe von 5-7 Jahren

am 2. Dezember 2015  
von 14:00 - 16:00 Uhr im  
Feuerwehrgerätehaus

Anmeldung bitte telefonisch bis zum 1.12.2015 bei:  
Anke Thiede: 957  
Ulrike Beste: 605191

Der Bürgermeister Die Sozialausschussvorsitzende  
Rolf Thiede Ulrike Beste

Gemeinde Lehe  
-Sozialausschuss-



Lehe, im November 2015



**Adventsfeier für Senioren**  
am Samstag, dem 5. Dezember 2015,  
um 14:00 Uhr,  
im Dithmarscher Hof in Lunden

Wenn Sie an der Adventsfeier teilnehmen möchten,  
melden Sie sich bitte bis zum 1.12.2015 telefonisch  
an bei:

Anke Thiede: 957  
Gudrun Kring: 5348  
Frauke Jacobs: 1451

Der Bürgermeister Die Sozialausschussvorsitzende  
Rolf Thiede Ulrike Beste

## Monatliche Bürgersprechstunde der Gemeinde Lehe

mit dem Bürgermeister Rolf Thiede  
am 02.12.2015  
von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr  
im Feuerwehrgerätehaus

Bürgermeister Rolf Thiede bietet für alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Lehe eine Sprechstunde an.

Sie treffen Ihren Bürgermeister jeden 1. Mittwoch im Monat in der Zeit von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus der Gemeinde an.

Hier können Sie Ihre Fragen stellen, Ihre Probleme schildern und Anregungen geben.

Diese Einladung gilt natürlich auch an alle Jugendlichen der Gemeinde Lehe.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister  
Rolf Thiede

Gemeinde Linden



www.linden-holstein.de

## Hallo Erzieher und Erzieherinnen

Wir suchen für unsere Kükengruppe einen Erzieher/eine Erzieherin, der/die die Kinder zwischen 2 und 3 Jahren im Kinnergoorn Küsselwind (Kindergarten Linden) ab Januar 2016 betreut. Die Zeiten können nach Absprache an zwei Nachmittagen erfolgen. Die Beschäftigung soll auf 450 Euro Basis erfolgen und auch gerne langfristig. Träger der Gruppe ist der Förderverein Kindergarten Linden.

Für weitere Fragen stehen Nina Bischoff unter 0173 1955806 und die Kindergartenleitung Bianka Neumann 04836 996952 gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns über Deinen Anruf!



## Der Elternförderverein Dörpskinner Lin e. V.

möchte mit Euch nach Brokdorf in die Eishalle fahren. Wer hat Lust mitzufahren?



### Eishalle in Brokdorf

**Wann:** Samstag, 30.01.2016

**Abfahrt:** 12:30 Uhr Feuerwehr Linden  
(Wir fahren mit einem Bus.)

**Rückkehr:** ca. Uhr 18:00 Feuerwehr Linden

**Kosten:** • 5,50 pro Kind  
• 6,50 pro Erwachsener

Bitte ein eigenes Verzehrpaket mitbringen.

Anmeldungen bei Petra Petersen, 04836 8137.

Wir freuen uns auf Euch !!!!!

### Elternförderverein Dörpskinner Lin e. V.

Petra Petersen Sylvia Petersen  
Britta Dettmann-Fink Dörte Junge-Urbahns

## Adventsnachmittag für unsere Senioren aus Linden und Barkenholm

Am 09.12.15 von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr findet unser Adventsnachmittag für Senioren aus unseren Gemeinden Linden und Barkenholm im Lindenhof zu Linden statt. Wir wollen einen gemütlichen Adventsnachmittag bei Kaffee und Kuchen, weihnachtlichen Geschichten und Liedern verbringen. Bitte meldet Euch verbindlich bei Elisabeth Suhl 04836 455 an.

Auf eine rege Beteiligung hofft Jens Uwe Franck und Thorsten Eggers, Bürgermeister

## TSV Glückauf Linden e.V.



### Disco-Fox für Anfänger

Aufgrund diverser Anfragen bietet der TSV Glückauf Linden e. V. wieder einen Disco-Fox für Anfänger an.

Er richtet sich an Jugendliche und jung gebliebene Erwachsene. Eine Vereinsmitgliedschaft ist nicht erforderlich.

Getanzt wird im Jugendraum an der Lindenhalle, 25791 Linden. Beginn ist Sonntag, der 17.01.2016, um 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr. Für 6 Abende zahlen Mitglieder 30,00 € und Nichtmitglieder 40,00 €.

Mehr Infos und Anmeldung (nur paarweise) unter Telefon: 04836 1590

## TSV Linden

### Turnspaß

(4 - 7 Jahre)

**Wann:** immer freitags  
14:30 - 15:30 Uhr

**Wo:** Sporthalle Linden

Wenn Du Spaß an Bewegung hast und Dich an verschiedenen Geräten mal ausprobieren möchtest, komm doch einfach mal in unserer neu gestalteten Turnhalle vorbei.

Wir freuen uns auf Dich!!!

**Birgit Saager, 04836 9958989**

## Jugendgemeinschaft des TSV Glückauf Linden e.V.

(: !!!Pimp your Lebenslauf mit soft-skills !!! ;)



### An alle Kinder und Jugendlichen des TSV Glückauf Linden e. V.

Auch wenn es bei vielen von Euch, den Mitgliedern der Jugendgemeinschaft, vielleicht noch etwas dauert, bis ihr eine Bewerbung/Lebenslauf schreiben müsst, so können ihr doch jetzt schon daran arbeiten besser zu sein als eure Mitbewerber, denn der TSV Glückauf Linden stellt, schon seit einigen Jahren, unter bestimmten Voraussetzungen, ein sog. „Beiblatt zum Zeugnis“ aus, wenn es von Euch gewünscht wird.

Dieses Beiblatt erhalten alle Jugendlichen des TSV Linden, die im Verein ehrenamtlich tätig sind. Dabei ist es nicht unbedingt erforderlich Jugendleiter, Jugend- oder Spartensprecher zu sein. Nein, ihr müsst nur bereit sein, dem Verein Zeit zu schenken, um ihn somit ehrenamtlich zu unterstützen. Dazu gehört nicht nur die Hilfe bei der Vorbereitung und Durchführung von Veranstaltungen, sondern auch z.B. einfach nur Engagement („positives Auffallen“) in der eigenen Sparte. Mit diesem „Beiblatt zum Zeugnis“ ist die Chance auf einen begehrten Ausbildungs-, Studien- oder Praktikumsplatz aussichtsreicher (=Wettbewerbsvorteil), denn viele Unternehmen und Institutionen

begrüßen es heutzutage ausdrücklich, wenn Bewerber sich in ihrer Freizeit ehrenamtlich engagieren. Diese Arbeit lässt auf persönlich soziale Kompetenzen, den sog. „soft-skills“, schließen wie z.B. Konfliktfähigkeit, Teamgeist, Selbstständigkeit, Kreativität, Zuverlässigkeit, Kooperationsbereitschaft, Freundlichkeit, Toleranz u.s.w.. Diese Eigenschaften lassen evtl. auch einmal über eine weniger gute Note im Zeugnis hinwegsehen und können bei der Bewerbung zum „Hingucker“ werden.

Diese „soft-skills“ lernt und lebt man dort aus, wo man sich für etwas einsetzt, z.B. in unserem Sportverein (nicht wie die sog. „hard-skills“, welche im Unterricht vermittelt und durch Zensuren dargestellt werden)

Kinder und Jugendliche, welche sich ehrenamtlich engagieren, tun dies in ihrer Freizeit, neben Schule, Studium, Ausbildung und familiären Verpflichtungen. Die Älteren unter ihnen vielleicht auch mitten im Trubel ihrer Entwicklung und/oder Zukunftsplanung. So ein Engagement verdient Anerkennung!

Außerdem gibt es auch einen weiteren wichtigen Aspekt, denn Ehrenamt heißt auch: Spaß haben, andere Menschen kennen lernen, Erfahrungen sammeln und weitergeben, mitgestalten, gemeinsam etwas bewegen, hilfsbereit, eben einfach sozial sein. Im Idealfall: der Welt das zurückgeben, was man von ihr bekommen hat! Ohne ehrenamtliches Engagement würden Vereine nicht existieren können, und ehrenamtliche Kinder und Jugendliche unterstützen mit dieser Arbeit Ihren Verein.

Hier einige Beispiele für unsere jungen Mitglieder:

-helft in Euren Sparten, wenn Hilfe benötigt wird (z.B. bei der Vorbereitung von Weihnachtsfeiern)

-greift Euren Trainern, Übungsleitern, Spartenleitern „unter die Arme“ (z.B. Auf- und Abbau)

-helft bei spartenübergreifenden Aktionen z.B. Faschingsfest, Hallenreinigung, Späßturnieren

-lasst Euch zum Sparten-, oder Jugendsprecher wählen

Termine für o.g. und weitere Aktionen, bei denen ihr ehrenamtlich tätig sein könnt, findet Ihr im Informationsdienst Amt Eider, in der Dithmarscher Landeszeitung, im Internet auf unserer Homepage, an der Infowand (Sporthalleneingang) oder ihr erfährt sie bei eurer Jugendleiterin.

Sollten nach dieser Lektüre noch „Skeptiker“ unter den Jugendlichen sein: **das Zeugnis enthält keine Noten!!!** Nur wohlwollende, lobende Sätze! Also: engagiert Euch, pimp your Lebenslauf!!!

Weitere Informationen zu o.g. Themen erteilt Ute Wellnitz, Jugendleiterin TSV Glückauf Linden (Telefonnummer 04836 1340)

## Jugendgemeinschaft des TSV Glückauf Linden e. V.



„Sieben Zwerge allein im Wald“-  
Film-Nachmittag  
für Kinder und Jugendliche des TSV Linden

**wann?: 12.12.2015**  
**Einlass: 16:00 Uhr**  
**Ende: 18:30 Uhr**  
**wo?: Sporthalle Linden (An der Schule 2)**  
**Alter: ab 7 Jahre**  
**Kosten: null Euro!**  
**!kleine Überraschung inklusive!**



Ein lustiges Filmserlebnis, in unserer Sporthalle, wartet auf Euch. Einer der erfolgreichsten deutschen Filme, mit vielen Comedians, der einst über 6 Millionen Kinoszuschauer begeisterte. Ausgezeichnet mit dem deutschen „Comedy-Preis“ und der „Goldenen Leinwand“

Gerne dürft ihr einen Freund oder eine Freundin mitbringen.

Für „kinotypische“ Verpflegung wird gesorgt. Damit wir uns genügend bevorraten können, wird um eine (unverbindliche) Anmeldung (bis zum 10.12.2015) gebeten.

Wir werden für dieses Event den Hallenboden mit Turnmatten auslegen. Wenn ihr es euch aber **so richtig** gemütlich machen möchtet, dürft ihr auch ein großes Kissen oder einen Sitzsack, ein Riesenkuscheltier, eine kleine Sitzgelegenheit o. ä. mitbringen. Empfehlenswert ist auch eine kleine Wolldecke und Hausschuhe/Socken.

Weitere Informationen und Anmeldungen unter der Telefonnummer: 04836 1340 (Ute und Lea Wellnitz)

**He Zwerge, he Zwerge, go go go!**

## „Lebender Adventskalender“



Wie bereits angekündigt, möchte der „Lebende Adventskalender“ wieder Menschen in unserer Gemeinde zusammenbringen um gemeinsam die Weihnachtszeit einzuläuten. Zwischen 18:00 Uhr und 18:30 Uhr geschieht etwas! Ziehen Sie sich warm an und kommen vorbei zum Singen, Zuhören, ein kleiner Klönschnack, ein warmes Getränk, einfach eine gute Gelegenheit ein wenig Atem zu holen und aufzutanken in dieser sonst oft hektischen Zeit.

**Damit Sie wissen, wann und wo der „Lebende Adventskalender“ stattfindet hier die Namen und Orte:**

|                        |  |           |
|------------------------|--|-----------|
| <b>Di. 01. Dez. 15</b> | Linden Feuerwehrgerätehaus                             | 18:00 Uhr |
| <b>Do. 03. Dez. 15</b> | TSV Linden Generationspark/<br>Sporthalle              | 18:00 Uhr |
| <b>Fr. 04. Dez. 15</b> | Familien Kanold/Petersen,<br>Goldberg                  | 18:00 Uhr |
| <b>So. 06. Dez. 15</b> | Dörpskinner & Förderv. KiGa,<br>Urbahns Grüner Ring 11 | 16:00 Uhr |
| <b>Mo. 07. Dez. 15</b> | Beate und Thomas Creutz,<br>Oldörp 5                   | 18:00 Uhr |
| <b>Di. 08. Dez. 15</b> | Heike's Blumenstube,<br>Hauptstraße 6                  | 10:00 Uhr |
| <b>Fr. 11. Dez. 15</b> | Antje und Matthias Schoßnik,<br>Hauptstraße 47         | 18:00 Uhr |
| <b>So. 13. Dez. 15</b> | R. Weber und G. Ließegang,<br>Hauptstraße 45           | 18:00 Uhr |
| <b>Mi. 16. Dez. 15</b> | Karin und Bernd Andrich,<br>Pahlkrug                   | 18:00 Uhr |
| <b>Do. 17. Dez. 15</b> | Birgit und Heino Voß, Löken 2                          | 18:00 Uhr |
| <b>Sa. 19. Dez. 15</b> | Angelika und Henrik Herrmann,<br>Oldörp 17             | 18:00 Uhr |
| <b>So. 20. Dez. 15</b> | Gemeinde Linden<br>Feuerwehrgerätehaus                 | 18:00 Uhr |

Vielen herzlichen Dank an alle Familien und Vereine die sich als Gastgeber gemeldet haben.

Wir freuen uns auf Ihr kommen.

**Die Gastgeber Die Kirchengemeinde Der Kulturausschuss**

**sowie der Jugend-, Bildungs- und Sportausschuss**

## SoVD-Ortsgruppe Linden

### Advents- und Weihnachtsfeier 2015

Liebe Mitglieder und Freunde,  
am Sonntag, d. 29. November 2015, also dem 1. Advent, möchten wir mit Euch die schöne Vorweihnachtszeit einläuten.

Um **14:30 Uhr** treffen wir uns im Lindenhof und machen es uns nach der Begrüßung mit ein paar musikalisch begleiteten Weihnachtsliedern bei von unseren Damen selbstgebackenen Kuchen und Kaffee-satt gemütlich.

Anschließend werden die „Büttpedders“ aus Süderholm mit viel Spaß, Musik und Gesang auftreten und mit uns einen fröhlichen Nachmittag gestalten! Ihr solltet euch diese „Spöbmokers“ nicht entgehen lassen!

Vor dem Nachhausegehen stärken wir uns dann noch mit Stefans leckeren Schnittchen.

Ende: ca. 17.30 Uhr

Von unseren Mitgliedern erbitten wir einen Kostenbeitrag von 8,- EUR, von Nichtmitgliedern, die herzlich willkommen sind, 10,- EUR.

Bitte meldet Euch bis Mittwoch, d. 25.11.2015 durch Erwerb einer Eintrittskarte bei Heike Eggers oder den Vorstandsmitgliedern an, damit wir planen können!

Über eine rege Beteiligung würden wir uns freuen!

Mit herzlichen Grüßen

**Euer Vorstand**



**Sängerfest 2016 in Pahlen**

**Sängerbund Norderdithmarschen ist Ausrichter der Veranstaltung**

*Kleve - Mit den Liedern „Frieden“ und „Dithmarscher Wind“ stimmte die Männer-Chorgemeinschaft Lunden/Kleve die Delegiertenversammlung der Norderdithmarscher Gesangsvereine im Dithmarscher Hof in Kleve ein.*

Der Sängerbund-Vorsitzende Peter Groth begrüßte die Delegierten der 13 Chöre aus den Norderdithmarscher Geest und stimmte alle zum gemeinsamen „Schleswig-Holstein-Lied“ an. Grußworte wurden vom Bürgermeister aus Kleve, Werner Oetjens, vom Amt Eider, Tjark Schütt sowie von dem Dithmarscher Chorverband und dem Stapelholmer Sängerbund überbracht. Nach dem Kassenbericht und der Entlastung des Vorstandes wurden Wahlen durchgeführt. Zur Wahl standen der Schriftführer und der stellv. Bundeschorleiter. Hier wurden Dieter Quade und Ingrid Fankhänel einstimmig bestätigt. In einer Zwischenpause wurden von der Chorgemeinschaft Lunden/Kleve die Lieder „Die Rose“ und „Butterfly“ vorgetragen. Neben der Berichterstattung über den Verlauf des diesjährigen Sängerfestes in der Pahlener Eiderlandhalle war ein weiterer wesentlicher Punkt die Ausrichtung des Sängerfestes 2016. Dieses wird aus heutiger Sicht am 29. Mai wieder in der Eiderlandhalle in Pahlen ausgerichtet. Hier werden dann 13 Chöre sowie die geeinigten Frauen-, Männer- und gemischten Chöre und als Höhepunkt der Chorleiterchor auftreten. Musikalisch verspricht dieses Fest wieder ein Hochgenuss für die Freunde des Chorgesanges zu werden. Als Besonderheit wird diesmal kein Chor, sondern der Sängerbund die Veranstaltung ausrichten. Peter Groth bekräftigte die Absicht, 2016 das Sängerfest wieder in der Eiderlandhalle in Pahlen durchzuführen. Weitere Einzelheiten, wie Gestaltung der Festschrift und die Finanzierung des Chorkonzertes stellte er zur Diskussion und Abstimmung vor. Das neue Konzept mit gestraffter Festbroschüre und wenigen Werbeträgern sowie die modifizierte Festfinanzierung fand breite Zustimmung und wird zur Berichterstattung von den Delegierten mit in ihre Chöre genommen. Im Schlussteil berichtete Tjark Schütt auf Anfrage über die Modalitäten des Landesprojektes „Unser Dorf hat Zukunft“. Alle Interessierten können sich gerne bei ihm melden, um näheres zu erfragen. Mit dem gemeinsamen Schlusslied „Kein Schöner Land“ schloss die Delegiertenversammlung. Im Internet sind die örtlichen Chöre unter [www.sbnbdg1908.de](http://www.sbnbdg1908.de) zu finden.



Männerchorgemeinschaft Lunden/Kleve begrüßt die Delegiertenversammlung.

**VHS Lunden**

**Augen zu und tanzen:**

**Tanzspaß in der Gruppe**

Jeder erste Mittwoch im Monat, 19:00 - 20:30 Uhr  
02.12.2015

Es wird keine Gebühr erhoben, ein freiwilliger Beitrag ist willkommen.

Anmeldung bitte unter Telefon 04836 740

Ort: „die werkstatt“, Nordbahnhofstr. 10, Lunden.  
Leitung: Elfi Riecke-Fuhlendorf

**VHS-Lesekreis**

Der Lesekreis trifft sich wieder am 30.11.15 um 19:00 Uhr am Kliff 12 bei Frau Slotty in Lunden. An diesem Abend stellen die Teilnehmer eine Lektüre ihrer Wahl vor, über die wir uns dann unterhalten können.

**Gemeinde Pahlen**

**Weihnachtsmarkt findet am 29.11.2015 statt**

Wir haben wie immer ein buntes Bühnenprogramm, über den ganzen Tag verteilt, für Jung und Alt zusammengestellt, u. a. werden die Delvtown Jazzmen sowie die Kindertanzgruppe aus Tellingstedt erwartet. Natürlich wäre das musikalische Angebot nicht komplett ohne Andy Anderson ...

Knapp 30 wunderschöne Kunsthandwerkstände stimmen auf die Vorweihnachtszeit ein ... da ist wirklich für Jeden etwas dabei ...

Die Kinder stehen natürlich auch in diesem Jahr im Vordergrund. Sie können sich auf Ponyreiten, Kinderschminken und auf die Riesenhüpfburg freuen. Draußen fährt sogar eine Kinderreisbahn. Wie auch im letzten Jahr bringt unser Gaukler Kurzweyl die Kinderaugen zum Glänzen, wenn er jongliert oder fantasievolle Figuren aus seinen Luftballons zaubert. Und es kommt sogar der echte Weihnachtsmann.

Auch in diesem Jahr wartet wieder eine riesige Tombola auf alle Besucher. Als Hauptpreis wird ein Familienreisegutschein ins „Tropical Island“ verlost.

Vielen Dank und viele Grüße

Sonja Burger

**Interessengemeinschaft Weihnachtsmarkt Pahlen**

[www.weihnachtsmarkt-pahlen.com](http://www.weihnachtsmarkt-pahlen.com) <<http://www.weihnachtsmarkt-pahlen.com>>

## Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen



Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen  
- Die Bürgermeisterin -

### Sprechtag der Bürgermeisterin

Frau Daniela Donarski, Bürgermeisterin von Rehm-Flehde-Bargen steht den Einwohnerinnen und Einwohnern mit ihrem Sprechtag grundsätzlich jeden **ersten Donnerstag im Monat**, persönlich zur Verfügung.

**Der nächste Sprechtag findet  
am Donnerstag, 10. Dezember 2015  
in der Zeit von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr,  
im Feuerwehrgerätehaus, 25776 Rehm-Flehde-Bargen,  
Besprechungsraum, statt.**

Auch Jugendliche sind zu dieser Sprechstunde herzlich eingeladen.

Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen  
Die Bürgermeisterin  
gez. Daniela Donarski

## Gemeinde Schlichting

Gemeinde Schlichting



### Einladung zur Kinderweihnachtsfeier

Wie in den Vorjahren findet auch in diesem Jahr am



**Freitag, dem 11. Dez. 2015**  
um 19:30 Uhr  
in der Gaststätte  
„Zum Töschenwirt“ in St. Annen

eine Kinderweihnachtsfeier statt.

Unsere Kinder gestalten unter Leitung von Monika Petersen, Anja Möller und Silke Schultz diese Feier mit der Aufführung eines Weihnachtsspiels.

Zum Abschluss erscheint der Weihnachtsmann.

Die Gemeinde lädt alle Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich ein und würde sich über eine rege Beteiligung freuen.

Herbert Voss  
Bürgermeister

## Gemeinde St. Annen



### St. Annen hat Zukunft

#### St. Annen belegt im Landes-Wettbewerb 2015 'Unser Dorf hat Zukunft' den zweiten Platz

Das Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein (MELUR) hatte die schleswig-holsteinischen Dörfer dazu aufgerufen, sich am Landes-Wettbewerb zu beteiligen. Ausgezeichnet werden sollten Gemeinden, die zukunftsfähige Entwicklungsideen erarbeiten, umsetzen und so beispielhafte Ideen für andere Gemeinden geben.

Am Montag, dem 2. November besuchte die Wettbewerbs-Jury auf ihrer Rundreise zu den Top 7 der schleswig-holsteinischen Gemeinden unser kleines Dorf St. Annen im Norden von Dithmarschen.

In zwei Stunden hatte St. Annen, in dem 321 Menschen leben, nun Zeit sich von seiner besten Seite zu präsentieren. Eine Rundfahrt führte die Jury unter anderem an die Eider, wo auf dem Deich die Geschichte St. Annens erklärt wurde. Nach einer Besichtigung des Kirchbereiches stand der Dorfplatz als Ort für Veranstaltungen auf dem Programm. In der Zwischenzeit hatten sich zahlreiche Besitzer historischer Trecker, eine Ringreiterabordnung sowie viele Vertreter von Vereinen und interessierte Bürger vor der Gastwirtschaft eingefunden. Sie bildeten die Kullisse für die Jagdhornbläser 'Die schrägen Hörner', die unsere Gäste aus Kiel zünftig begrüßten.



Schnell wurde noch ein Gruppenfoto vor unserem Schild an der Alten Bundesstraße 5 gemacht, bevor alle gemeinsam beim Töschenwirt bei Kaffee und Kuchen einer Dorf-Präsentation folgten. Hier stellte die Gemeinschaft vor, was ehrenamtlich geleistet wird. So kamen Vertreter der Energiegenossenschaft, der Feuerwehr, der Theatergruppe, des Schützenvereins, des Ringreitervereins, des Vereins Dorf und Welt St. Annen e. V., der kirchlichen Dänemark- Kinderfreizeit und des Festivals Rock am Töschen zu Wort. Zum Abschied überreichte Bürgermeister Tjark Schütt eine Chronik von St. Annen und lud alle Juroren ein im kommenden Jahr Rock am Töschen zu besuchen.

#### **Nach Bewertung der Anmeldeunterlagen und einer gelungenen Dorf-Präsentation wurden die Einwohner von St. Annen mit dem zweiten Platz belohnt.**

Der dritte Rang ging an die Gemeinde Behlendorf (Kreis Herzogtum Lauenburg, 403 Einwohner).

„Die Platzierungen dieser beiden Dörfer zeigen eindrucksvoll, dass auch in kleinen schleswig-holsteinischen Gemeinden die Lebensqualität durch aktive Gestaltung ganz groß sein kann“, betont Helga Kindt (Jury-Vorsitzende). „St. Annen hat die Jury zum Beispiel mit ihrer Energiegenossenschaft, der prozentual hohen Zahl an Arbeitsplätzen im Ort und ihrem besonderen Friedhofsprojekt ‚Lernort für das Leben‘ überzeugt.“

Die Gemeinde Rantrum (2000 Einwohner) aus dem Kreis Nordfriesland hat den Landes-Wettbewerb gewonnen und sich damit für den Bundes-Wettbewerb 2016 qualifiziert. Am 4. Dezember 2015 wird das Siegerdorf ausgezeichnet. St. Annen wird stolz die Silbermedaille entgegennehmen.

Martin Blümke, Inken Schmidt

**Gemeinde Süderdorf**



**Gemeinde Tellingstedt**

**Grünschnittannahme endet**

In diesem Jahr wird am Montag, dem 30.11.2015 das letzte Mal an der Markthalle Grünschnitt und Laub angenommen.

Mit freundlichem Gruß

*Helmut Meyer*  
**Bürgermeister**



**GEMEINDE SÜDERDORF**

*Der Bürgermeister*  
**-Kulturausschuss-**

Süderdorf, 25.11.2015

**EINLADUNG**

*zur Adventsfeier*

Die Gemeinde Süderdorf lädt alle Bürgerinnen und Bürger zur Adventsfeier herzlich ein

**am Freitag, den 11. Dezember 2015**

**um 19:00 Uhr**

im „Dörpshuus“ im Ortsteil Schelrade



Für ein unterhaltsames Programm und das leibliche Wohl ist gesorgt.

Mit freundlichen Grüßen

**Heino Grimm**  
**Bürgermeister**



**EINLADUNG**



**Freiwillige Feuerwehr  
Tellingstedt**

**Öffentlicher Feuerwehrball  
am 5.12.2015**

**Das 132. Stiftungsfest**  
der  
**Freiwilligen Feuerwehr Tellingstedt**

findet am

**Sonnabend, dem 5. Dezember 2015**

in der **Markthalle** in Tellingstedt statt.

Vorverkauf 6,- € Abendkasse 8,- €

Kaffee und Brotplatten sind im Eintrittspreis enthalten.

**Gemeinde Tellingstedt**



**Einladung**

zum

**CDU – Adventskaffee  
für Senioren**

mit

vorweihnachtlichem Rahmenprogramm,

**am Freitag, 04. Dezember 2015**

ab 14.30 Uhr

**Gaststätte „Dithmarscher Hof“  
(Hermann Kühl) Tellingstedt.**

Über Ihre Teilnahme würden wir uns sehr freuen.



Ihr  
CDU-Ortsverband Tellingstedt

**Ankündigung der Termine  
der Tellingstedter Vereine und Verbände**

**Termine für Dezember 2015**

- |            |               |  |
|------------|---------------|--|
| <b>Di.</b> | <b>01.12.</b> | <b>Weihnachtsfeier in Dellstedt</b><br><b>Wann:</b> 19:30 Uhr<br>Weihnachtsfeier um 19:30 Uhr in Dellstedt Gaststätte/Zur Eiche. Theatergruppe der Nordhastedter LF. Mitfahrgelegenheiten werden organisiert.<br><b>Veranstalter:</b> Landfrauenverein Tellingstedt und Umgebung |
| <b>Sa.</b> | <b>05.12.</b> | <b>Stiftungsfest der Freiwilligen Feuerwehr</b><br><b>Wann:</b> 19:30 Uhr<br>Stiftungsfest in der Markthalle, Beginn um 19:30 Uhr<br><b>Veranstalter:</b> Freiwillige Feuerwehr Tellingstedt   |
| <b>Di.</b> | <b>08.12.</b> | <b>DRK-Weihnachtsfeier</b><br><b>Wann:</b> 14:00 Uhr<br>DRK-Weihnachtsfeier im Tellingstedter Gemeindehaus.<br><b>Veranstalter:</b> Deutsche Rote Kreuz  |

- Fr. 11.12. **Der Bücherbus kommt!**  
Der Bücherbus kommt in diesem Jahr zum letzten mal! Haltezeiten und Halteorte:  
A: Seniorenheim 09:55 - 10:10 Uhr;  
B: ZOB 10:15:00 - 10:45 Uhr;  
C: Schule 10:50 - 11:30 Uhr  
**Veranstalter:** Gemeinde Tellingstedt
- So. 13.12. **Weihnachtlicher Klönschnack**  
Weihnachtlicher Klönschnack im Feuerwehrgerätehaus. Die Landfrauen verkaufen Torten und Dithm. Eierkaffee.  
**Veranstalter:** Landfrauenverein Tellingstedt und Umgebung
- Di. 22.12. **DRK-Blutspende in Dörpling**  
**Wann:** 15:00 Uhr  
DRK-Blutspende in der Schule.  
**Veranstalter:** Deutsche Rote Kreuz

„Vertelln“, die plattdeutschen Kinderreime „Vör de Göörn“ und „Mien Jungsparadies“, die, wie alle von ihm geschriebenen Gedichte und Texte, in anspruchsvollen, sogenannten „Dithmarscher Platt“ geschrieben wurden. Die kleine Erzählung „Mien Jungsparadies“ hat überwiegend autobiographischen Charakter. Die Erzählung führt nach Tellingstedt, dem Geburtsort seiner Mutter, wo der junge Neffe im Hause von „Hans Ohm“ einen wesentlichen Teil seiner Kindheit erlebte.



Werner Seelenbinder, ehemaliger Bürochef der Stadt Heide, ist es im Jahre 1992 zu verdanken, dass der idyllische Wanderweg nicht in Vergessenheit geraten ist. „Ihm lag es besonders am Herzen, dass sich die Mitarbeiter aus seinem Haus mit den Gemeindevertretern aller am Wege liegenden Gemeinden untereinander besser kennenlernen und menschlich näher kommen“, erinnert sich der ehemalige Tellingstedter Lehrer, Ulf Meislahn.

Seelenbinder war es gleichzeitig wichtig, dass auf diesem Wege die niederdeutsche Sprache gefördert wird. So nahm er - und später im Wechsel mit Ulf Meislahn - die Gelegenheit wahr, die Rastpausen mit Werken des Heimatdichters zu bereichern. Zählte man anfangs 20 bis 30 Teilnehmer, so waren in den Folgejahren konstant 80 bis 100 Personen auf Wanderschaft. „Zweimal sind wir sogar die 23 Kilometer lange Strecke ganz durchgelaufen, und zwar von Tellingstedt bis zum Heider Marktplatz. Da hat bei dem einen und anderen Teilnehmer schon mal „die Socke gequalmt“, schmunzelt Ulf Meislahn. Doch wegen schlechten Wetters wurde noch keine Wanderung abgesagt.

Die geschnitzten Wegweiser-Schilder wurden im Jahre 1964 von Tellingstedter Schülern während ihrer Schulzeit und sogar in ihrer Freizeit angefertigt. Die Idee hatte Lehrer Dieter Haye, und gemeinsam mit seinem Lehrerkollegen Ulf Meislahn, wurden insgesamt 40 Holzschilder an neuralgischen Punkten eingesetzt. „Bis zum Jahr 2000 haben wir jährlich einen Kontrollgang gestartet und gegebenenfalls neue Schilder aufgestellt“, so Meislahn.

Im Jahr 1996 zog sich die Stadt Heide als Veranstalter aus Zeit- und Kostengründen zurück. Damit die inzwischen sehr erfolgreiche Wandertour nicht wieder einschläft, hat die Gemeinde Tellingstedt die Organisation übernommen und bietet die Tour „auf Schusters Rappen“ nun auch für Jedermann an.

Seit 2012 ist die Route auf rund 12 Kilometer verkürzt worden; jetzt startet man vom Ortsausgang Süderholm. Die Marschroute führt an den Niederungen von Bennewohld vorbei, weiter über die Feldmark nach Gaushorn. Am Informationsshuus stehen den Wanderern Kohlbrot, Kaffee und belegte Brote bereit. Der Rest der Wanderstrecke wird auf dem alten Bahndamm (Norderwohld) nach Welmbüttel zurückgelegt, um dann an der Gemarkung Westerborstel über den Nachtkoppelweg zurück nach Tellingstedt an der St. Martins-Kirche vorbei zum Knüll zu gelangen.



Am 23. September 2015 hatte die Gemeinde Tellingstedt zur 23. Auflage eingeladen, an der sich rund 70 Teilnehmer, wetterfest gekleidet und erwartungsvoll, einfanden. Wie in den letzten Jahren war Dörte Sund erneut bereit, an landschaftlich besonders reizvollen Stellen, an denen möglicherweise auch der dichter eine Rast eingelegt hat, den literarischen Teil zu übernehmen. Für ihre Döntjes, Akekdoten und kleinen Gedichten von Klaus Groth erntete die Heiderin viel Beifall und regte zu weite-

## Weihnachtlicher Klönschnack 2015



**Besuchen Sie am**

**13.12.2015**

**ab 14:30 Uhr den**

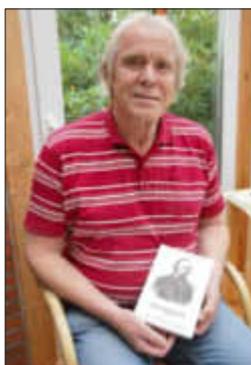
**"Weihnachtlichen Klönschnack"**

**am Feuerwehrgerätehaus  
in Tellingstedt!**

**Genießen Sie die weihnachtliche Atmosphäre und lassen Sie sich auf die Feiertage einstimmen!**

**Verschiedene Tellingstedter Vereine bieten Ihnen ein stimmungsvolles Programm und kulinarische Genüsse.**

## Klaus Groth-Wanderung von Süderholm nach Tellingstedt



Klaus Groth ist mit Sicherheit für jeden Dithmarscher kein Unbekannter. Der Heimatdichter - am 24. April 1819 in Heide geboren und am 1. Juni 1899 in Kiel gestorben - ist einer der bekanntesten niederdeutschen Lyriker und Schriftsteller der neuen niederdeutschen Literatur. Wohl jeder Freund der plattdeutschen Sprache hat eines seiner vielen Werke in seinem Bücherschrank stehen. Mit dem plattdeutschen Gedichtband „Quickborn“ (1852) wurde Groth berühmt. Weitere bekannte Werke sind: Die Erzählung

ren Gesprächen rund um den Dichter an. Damit auch der nicht ganz „sattelfeste Plattsnacker“ nicht zu kurz kam, hatte Dörte Sund für schwer verständliche Wörter, beispielsweise Graff (Grab), Reveille (Weckruf) oder Luch (Licht) Übersetzungshilfe gegeben.

Unter anderem wurde von ihr folgende Gedichte vorgelesen: „Plattdütsch in Chicago“, „Dagdeef“, „Dor wohn en Mann“, „Dat Moor“, „Matten Has“ sowie weitere Werke vom Heimatdichter. Gegen 18 Uhr traf die Wandergruppe am Knüll ein und konnte den ereignis- und lehrreichen Nachmittag mit leckeren Kohlgerichten und frisch gezapften Bier vom Gastwirt Eugen Kölling in geselliger Runde ausklingen lassen.

Jörg Schütze

**Gemeinde Tielenhemme**

**WEIHNACHTSMARKT**

**Bauernschänke**

Tielenhemme, Schüttingdeich 1

Sonntag, 13. Dezember

3. Advent

10.00 - 18.00 Uhr

Um 14.00 Uhr kommt der Weihnachtsmann

mit seiner Kutsche

Bratwurst Tannenbäume Glühwein

Räucherfisch Kaffee u. Kuchen

 Spiele u. vieles mehr 

**Gemeinde Welmbüttel**

<http://weimbuettel.blogspot.com>

Die Anwohner des Hustedter Weges laden zu einem

**Adventlichen Umtrunk**

am 28.11.2015  
ab 17:00 Uhr  
in der Hustedter Hütte

recht herzlich ein.



**Gemeinden Welmbüttel-Gaushorn-Schrum**

*Einladung*

**Am Sonntag, den 13. Dezember 2015**

um 14:30 Uhr findet  
im „Dree-Dörper-Huus“  
für alle Bürger/innen  
der Gemeinden  
Welmbüttel-Gaushorn-Schrum  
für Jung und Alt  
unsere diesjährige Weihnachtsfeier  
statt.



Nach der Kaffeetafel mit vielen selbstgebackenen Torten wird uns Klaus Willi Hinrichs aus Süderdorf mit Musik und Geschichten unterhalten. Auch eine Tombola wird wieder dabei sein.

Wir würden uns freuen, wenn wir viele Bürger/innen aus unseren drei Dörfern bei dieser Veranstaltung begrüßen können.



Im Namen aller Gemeindevertretungen  
K. Wrage - E. Schnepel - E. Thomsen

**Gemeinde Wiemerstedt**

Evangelisch-lutherische  
Kirchengemeinde Hennstedt  
Gemeinde Wiemerstedt  
Der Bürgermeister



An alle Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Wiemerstedt

**Senioren-Adventskaffee**

Liebe Wiemerstedter Seniorinnen und Senioren,  
hiermit laden wir Sie herzlich ein zu unserem diesjährigen Adventskaffee

**am Sonntag, den 29. November 2015, um 14:30 Uhr  
im „Dithmarscher Hof“, in Kieve.**

Die Kirchengemeinde Hennstedt wird durch Frau Lena Mordhorst und Frau Sigrid Hagemann vertreten.  
Herr Wieland Krause zeigt Dias vom Dorflebst und von der Seniorenfahrt.

Unsere Wiemerstedter Theatergruppe erfreut uns mit einem Theaterstück.

Wir bitten um rege Beteiligung und freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Pastor Lorenzen  
Lena Mordhorst und  
Sigrid Hagemann  
vom Kirchenvorstand

Jens Peters  
Bürgermeister



**Gemeinde Wrohm**



stens 100 Euro an der Finanzierung. Von dem Geld, am Ende waren es sogar 21.500 Euro, wurde der Laden eingerichtet. Bemerkenswert: Der MarktTreff wurde ohne Landesmittel realisiert. Dennoch sind Berit und Knut Thomsen gern Teil der MarktTreff-Familie. „Wir haben schon jetzt viel vom Austausch mit anderen Betreibern profitiert und die Marke ist bekannt“, sagte Berit Thomsen den Gästen. Die Markenrechte wurden erst der Gemeinde und von dieser dann an die Betreiber übertragen. Jürgen Blucha, Referatsleiter für ländliche Entwicklung im Kieler Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume betonte, dass er gewöhnlich einen Förderbescheid dabei habe. In Delve sei das aber nicht der Fall, was die Geschwindigkeit bei der Umsetzung durchaus begünstigt habe. „Mit Förderung hätte es länger gedauert“, machte Blucha deutlich. Dennoch, so Blucha weiter, leiste das Ministerium bei der Suche nach Fördermöglichkeiten für Erweiterungs-vorhaben gern Unterstützung. Großes Lob gab es auch von Karsten Jasper, Geschäftsführer der Eider-Treene-Sorge GmbH. Die Gemeinden könnten stolz sein, den Nahversorger und Treffpunkt in Eigenregie umgesetzt zu haben, so Jasper. Für die Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge, wo es die meisten MarktTreffs in Schleswig-Holstein gebe, sei jeder weitere ein großer Gewinn, so Jasper, insbesondere wenn die Unterstützung aus den Gemeinden so groß sei wie in Delve und Hollingstedt. „Von anderen MarktTreffs ganz unterschiedlicher Formen und Größen wissen wir: Nur wenn Bürgerschaft und Gemeinde den Treffpunkt akzeptieren und unterstützen, kann es klappen.“ Trotz der berechtigten Feierlaune waren die Anwesenden in Gedanken bei Delves ehemaligem Bürgermeister Peter Maaß, der in diesem Jahr unterwartet verstorben war. „Für Peter Maaß war das Projekt eine Herzensangelegenheit“, sagte Petra Elementaler. „Er hat es ins Leben gerufen und wir alle zusammen haben es in seinem Sinne umgesetzt.“

**Text und Fotos: Yannek Drees**



**E i n l a d u n g**



Der Wrohmer Sozialverband lädt alle Mitglieder

zum Adventskaffee

am Samstag, den 12. Dez. 2015

um 14.00 Uhr

zum letzten Mal

in den Dörpskrog ein.

Gäste sind willkommen!



Wir wollen gemeinsam ein paar nette Stunden miteinander verbringen, die Vorweihnachtszeit mit Bratapfel, Kaffee u. Gebäck, Weihnachtsliedern u. weihnachtlichen Geschichten genießen. Wie immer gibt es unsere Weihnachtsverlosung.

Wir hoffen auf einen schönen Nachmittag und regen Zuspruch.



Im Namen des Vorstandes

Gertrud Fiebig

Unkostenbeitrag für Mitglieder 5,00 € und für Gäste 8,00 €

Anmeldungen bei: Gertrud Fiebig – 04802 833 u. Elfi Petersen 0174 2664261

**Mitteilungen aus der Eider-Treene-Sorge-Region**



**„Eine dritte Kasse, bitte“**

**Neuer MarktTreff in Delve eröffnet/Bürger beteiligen sich über Genossenschaft**



Delve hat wieder einen Dorfladen. Der kleine, liebevoll eingerichtete Tante-Emma-Laden war bei der Eröffnung völlig überfüllt, sodass auch eine zweite und dritte Kasse Sinn gemacht hätten. In der Alten Schule bekommen die Menschen jetzt wieder die Dinge des täglichen Bedarfs. Nach der Ankündigung, dass Delves Supermarkt schließen würde, hat die Umsetzung knapp neun Monate gedauert - ein beeindruckendes Tempo. Möglich gemacht haben das die Betreiber Berit und Knut Thomsen, aber auch die vielen tatkräftigen Helfer.

„Allein hätten wir das nicht geschafft“, erklärte Berit Thomsen. Mussten sie auch nicht, denn die Gemeinden Delve und Hollingstedt standen geschlossen hinter dem Betreiberpaar. Auch finanziell unterstützen die Bürger das Projekt. Für den MarktTreff wurde die Genossenschaft Treffpunkt Eiderschleife eG gegründet. „Hierfür waren 150 Mitglieder und eine Einlage von 20.000 Euro nötig“, sagte Delves Bürgermeisterin Petra Elementaler. Aber bereits auf der großen Bürgerversammlung am 23. April hätten von 130 Teilnehmern drei Viertel spontan zugesagt, zu helfen. Die Zielmarke haben die Delver bis zur Eröffnung locker überschritten: 187 Genossen beteiligen sich mit minde-

## Sonstiges

### De Plattdüütsche Eck



#### Dat eerste Licht

Wenn dat buten stürmt un trübe is,  
treckt binnen rin een Lütt Licht.  
Dat licht bit in't Hart rin,  
bringt uns Warms mit sienen Schien.

Dat kündigt an de Wiehnachtstiet,  
un seggt uns: Is ni mehr so wiet.  
De Herr hat sienen Söhn uns sandt,  
dat Freud kummt in't ganze Land.

Kiek vull Dank in ditt Lütt Licht,  
ok wenn dat buten finster is.  
Mook' open de Harten, recht wiet,  
nu beginnt de Freudentiet.

Bald strohlt all dat tweete Licht,  
sinnt Glanz op dien Gesicht.  
Dann is dat wi een Droom,  
un dat licht hell an'n Lichterboom.

inschick vun Elisabeth Müller

#### Heizkosten im Griff?

##### Tipps der Energieberatung der Verbraucherzentrale: Beratung in 21 Städten Schleswig-Holsteins!

Auch wenn die Preise fürs Heizen im vergangenen Jahr gesunken sind, macht die Heizung für die meisten Haushalte nach wie vor den größten Anteil der Energiekosten aus. Oftmals lässt sich der Verbrauch aber mit einfachen Mitteln spürbar senken. Dipl.-Ing. Carina Vogel, Energiereferentin der Verbraucherzentrale, stellt die wichtigsten Tipps vor.

- Runterdrehen: „Am wirkungsvollsten ist es, die Heizung herunterzudrehen. Jedes Grad weniger spart sechs Prozent Heizenergie“, erklärt Carina Vogel. „Eine Senkung der Temperatur von 24°C auf 20°C spart also rund ein Fünftel der Heizkosten“
- Nicht voll aufdrehen: „Entgegen der landläufigen Meinung wird es nicht schneller warm, wenn der Heizkörper voll aufgedreht wird“, betont Vogel. „Das Thermostatventil deshalb lieber genau auf die gewünschte Temperatur einstellen, dann wird der Raum nicht überheizt.“
- Heizkörper frei räumen: Kann die warme Luft am Heizkörper nicht zirkulieren, funktioniert das Thermostat nicht richtig. Vorhänge vor dem Heizkörper, Abdeckungen oder zu nahe aufgestellte Möbel also besser entfernen.
- Zeitschaltuhren nutzen: „Wenn tagsüber alle Bewohner außer Haus sind oder aber nachts schlafen, muss die Heizung nicht mit voller Kraft heizen“, erklärt Carina Vogel. „Im einfachsten Fall dreht man die Ventile manuell herunter. Komfortabler geht es mit dem Zeitschalter der Heizungsanlage oder programmierbaren Thermostatventilen, dann ist es auch schon wieder schön warm, wenn man morgens aufsteht oder abends nach Hause kommt.“
- Richtig lüften: Lüften ist wichtig, um Schimmelbefall in den Wohnräumen zu verhindern. Dabei gilt: Stoßlüften ist die beste Methode, gekippte Fenster sind jedoch besser, als gar nicht zu lüften.

- Dichten und dämmen: Je weniger Wärme nach draußen entweicht, desto weniger muss geheizt werden. Ein erster Schritt ist deshalb, alte Fenster und Türen abzudichten. Hauseigentümer sollten außerdem über eine Dämmung von Kellerdecke, Dachboden und der gesamten Gebäudehülle nachdenken.

#### Sie haben Beratungsbedarf?

Bei allen Fragen zum richtigen Heizen in privaten Haushalten hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale. Aber auch Fragen rund ums Sanieren, Bauen und Heizen, sowie zu Schimmelproblemen und Stromverbrauch beantworten unsere unabhängigen Energieberater im persönlichen Gespräch. Wer schon Angebote eingeholt hat, kann diese gleich zur Beratung mitbringen und analysieren lassen.

Jetzt unter 0431 5909940 anmelden!

Persönliches Beratungsgespräch ab 5,00 Euro pro 30 Minuten, für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei.

In Schleswig-Holstein findet die Energieberatung der Verbraucherzentrale in 21 Städten statt:

Westerland, Niebüll, Flensburg, Husum, Heide, Rendsburg, Neumünster, Schleswig, Kiel, Eutin, Lübeck, Bad Segeberg, Bad Oldesloe, Kaltenkirchen, Norderstedt, Mölln, Geesthacht, Elmshorn, Schenefeld, Uetersen, Pinneberg

Sie möchten wissen, wo und mit welchen Mitteln Sie in Ihrem Haus oder ihrer Wohnung Energie einsparen können? Dann nutzen Sie unsere Energie-Checks! Mehr Informationen gibt es auf [www.vzsh.de](http://www.vzsh.de) oder [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de), sowie unter 0800 809802400 (kostenfrei) oder 0431 59099-40. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

## Impressum

Bürgerzeitung mit öffentlichen  
Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

**Verlag + Satz:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
**Druck:** Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herz-  
berg/Elster

Tel. 03535/489-0

**Telefon und Fax:**  
**Anzeigenannahme:** Tel.: 039931/57 90  
Fax: 039931/57 99-30

**Redaktion:** Tel.: 039931/57 9-16  
Fax: 039931/57 9-45

**Internet und E-Mail:** [www.wittich.de](http://www.wittich.de),  
E-Mail: [info@wittich-sietow.de](mailto:info@wittich-sietow.de)

Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von € 0,66 + Versandkosten. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

**Verantwortlich:**  
**Amtlicher Teil:** Die Amtsverwaltung  
**Außeramtlicher Teil:** Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
**Anzeigenteil:** Jan Gohlke  
**Erscheinungsweise:** 14-täglich.  
**Auflage:** 8.100 Exemplare

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**  
Heimat- und Bürgerzeitungen





**Rini's Brautmoden**

Jedes neue  
**Brautkleid**  
€ **498,-**

Über **1000** traumhafte hochwertige Kleider bekannter Markenhersteller.  
Von Größe 36 – 52.

Termin und Beratung nur nach telefonischer Vereinbarung unter 01 60/98 90 69 30

Inh.: Jutta Wittich  
Koblenz-Olper-Straße 30  
56170 Bendorf/Sayn  
[www.rinis-brautmoden.com](http://www.rinis-brautmoden.com)

**Immobilienobjekt im  der Pfalz**

Einstige Gartenvilla mit prachtvollem Festsaal, Seminarzimmer, großzügiges Außengelände mit Terrasse, Wald-Biergarten, Waldgrundstück, Parkmöglichkeiten, angegliedertes Wohnhaus mit Garten, Baugrundstücke, 5000 qm Gesamtfläche.

15 Fußminuten zu historisch reizvoller Kleinstadt, 10 km zur nächsten Stadt, 1 Stunde Frankfurt/Flughafen.

Kein Renovierungsstau, 2009/11 umfassend renoviert, laufender Gastronomiebetrieb.

Sofort bezugs- und übergabebereit. Großartige Möglichkeiten in Alleinlage mit Anbindung an Naturbad, Sport- und Freizeitzentrum und riesigem Waldgebiet: Seminarbetrieb, Erlebnispädagogik, Kulturstätte, Ausflugsziel ...

**Tel: 0049 151 15777785**

**ACHTUNG!**

**Sie wollen mit dabei sein? Unsere aktuelle Ausgabe 2016 kommt bald!**

Rufen Sie unseren netten und kompetenten Außen- oder Innendienst an und lassen Sie sich ein Angebot erstellen!

**BRANCHE direkt**

Schnell und auf einen Blick den richtigen Ansprechpartner

- Dienstleistungs- & Service-Unternehmen
- Bauen & Wohnen
- Essen & Trinken
- Versicherungen & Finanzen
- Fahrzeuge aller Art & Zubehör

Von A - Z Ihre Firmen vor Ort

VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9 - 17209 Sietow  
Tel. 03 99 31/5 79-0  
e-mail: [anzeigen@wittich-sietow.de](mailto:anzeigen@wittich-sietow.de)

**Großer Weihnachtsbaum-Verkauf!**  
Wir haben den passenden Weihnachtsbaum für Sie auf dem Hof!  
Schrum, Lindener Str. 9,  
25779 Süderheistedt - Tel. 0481-3704



 Ein Zuhause im Alter, auch bei Pflegebedürftigkeit

Haus am Mühlenberg  
Senioren Dienstleistungszentrum Hennstedt

**WEIHNACHTSBASAR und 10 JÄHRIGES BETRIEBSJUBILÄUM**  
am 28.11.2015 ab 10 Uhr

- Diverse Aussteller - Tombola - Kinderecke - Weihnachtspostamt vom Weihnachtsmann uvm. -

Kiefernweg 4 | Tel.: 0 48 36 | 99 51-0 | info@haus-am-muehlenberg.de  
25779 Hennstedt | Fax: 0 48 36 | 99 51-10 | www.haus-am-muehlenberg.de



A. Löbkens & G. Lemke  
**ambulante Pflege Daheim**  
Ferdinand-Neelsen Str. 1  
25779 Fedderingen

Tel. 0 48 36 / 86 1416 - Fax 0 48 36 / 86 15 81  
Vertrauen ist der Weg zu einer guten und fürsorglichen Pflege!

Unsere Leistungen:

- Häusliche Krankenpflege
- Ausführung ärztlicher Verordnungen
- Beratung und Pflegeleistungen der Pflegeversicherung

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern! Rund um die Uhr!

**Ihre Annahmestelle für Ihre Anzeige**  
für das Amtsblatt „Amt Eider“

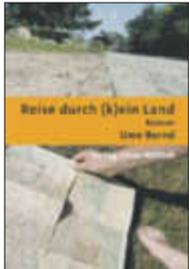
**Druckerei Jürgen Schallhorn**  
25774 Lunden · Poststraße 1 · Telefon 04882/208 · Fax 772  
Fertigung von Geschäfts- und Privatdrucksachen aller Art  
E-Mail: [j@druck-schallhorn.de](mailto:j@druck-schallhorn.de)

**Reise durch (k)ein Land**  
Schicksale in der DDR - Uwe Bernd

Kein Stasi-Grusel, Grenzregime-Horror und keine Dissidenten-Drangsalierungen - und doch gewährt dieses Buch seit dem Mauerfall den wohl detailliertesten Einblick in den täglichen Wahnsinn DDR mit all seinen Facetten. Drei 19-jährige Männer sind auf Tramp-Tour quer durch die kleine Republik. Auf ihrer Reise ohne Ziel, ohne Zelt und ohne Zeitlimit, mit dem Motto „Bei Langeweile vorsichtshalber Stellungswechsel“ begegnen ihnen jene Menschen, die sich im Sozialismus auf ihre Art eingerichtet haben. Sie treffen zum Beispiel auf Parteibonzen, Betriebsleiter, Polizisten, Arbeiter, Soldaten ebenso Punks, BRD-Touristen, Blueser, Prostituierte, Anarchisten.

**6,50 €** zzgl. Versand nur bei Direktbezug vom Verlag

Bestellung unter:  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
oder  
Verlag + Druck  
LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9  
17209 Sietow  
oder  
039931/579-0




ISBN-978-3-00-28678-0

# **Weihnachts- und Neujahrgrüße im Amtsblatt Eider am 12. Dezember 2015**

Sehr geehrte Anzeigenkundin,  
sehr geehrter Anzeigenkunde,

das Weihnachtsfest 2015 steht vor der Tür. Dies ist die beste Gelegenheit, sich bei Ihren Bekannten, Freunden, aber vor allem bei Ihren Kunden für die entgegengebrachte Treue im vergangenen Geschäftsjahr mit einer weihnachtlichen Grußanzeige zu bedanken.

Auch spezielle Angebote passen in Ihre individuelle Weihnachtsanzeige.

Bei Interesse senden wir Ihnen gern unseren aktuellen Weihnachtskatalog mit Anzeigenvorschlägen zu.

Die Weihnachtsausgabe des Amtes Eider erscheint am 12.12.2015.

**Anzeigenschluss ist der 30.11.2015.**

Für Fragen und Wünsche stehen wir Ihnen gern telefonisch oder per Mail zur Verfügung.

**Antje Bergholz**

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG

Tel.: 039931/5 79 32

Mail: a.bergholz@wittich-sietow.de

**Jürgen Schallhorn**

Druckerei Schallhorn

Tel. 04882/2 08

Mail: j@druck-schallhorn.de

**Besiegen Sie Ihren Hunger**  
**LopaMED Sättigungskapseln – vom Apotheker empfohlen!**

Anzeige

Fast jeder kennt es: der ärgste Feind jeder Diät oder Abnehmkur ist der Hunger! Wie viele Diäten haben Sie schon abgebrochen, weil der Magen knurrt und man schlechte Laune bekommt?

Wir haben die Lösung: die Lopa MED Sättigungskapseln! Das 100% natürliche und hochwirksame Medizinprodukt unterstützt das Sättigungsgefühl und damit die Gewichtskontrolle im Rahmen ihrer Diät. Das Geheimnis liegt in den indischen Flohsamenschalen: diese quellen im Magen bis auf das

40-fache ihres Volumens auf. Dabei kommt es zu einer stärkeren Magenfüllung fast ohne Kalorien und einer verzögerten Magenleerung. Während des Essens setzt nun viel schneller ein Sättigungsgefühl ein – so ist es einfacher, weniger zu essen. Die Kalorienzufuhr wird reduziert und Diätmaßnahmen können besser durchgehalten werden.

**Jetzt in Ihrer Apotheke.**  
 PZN-7772987

**Qualität made in Germany. CE 0197**

**Lopa MED**  
 pharma food  
**Sättigungskapseln**  
 Medizinprodukt 120 Kapseln



**TREFFPUNKT DEUTSCHLAND**

Einfach mal durchatmen, auch wenn einem der Ausblick den Atem raubt!  
**Mein Deutschland**

Entdecken Sie die schönsten Orte Deutschlands und genießen Sie einen unvergesslichen Urlaub im eigenen Land! Lassen Sie sich von unseren Urlaubsmagazinen inspirieren.  
 Mehr Informationen unter [www.ebook.wittich.de](http://www.ebook.wittich.de).

**FLYER**  
**GÜNSTIG**  
 setzen, drucken und verteilen!

**Alles aus einer Hand!**

**VERLAG + DRUCK**  
**LINUS WITTICH KG**  
 Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow  
 Tel. 03 99 31/5 79-31 · e-mail: [ag@wittich-sietow.de](mailto:ag@wittich-sietow.de)

**Weihnachtsbäume**  
 1a-Qualität, große Auswahl  
**Erlebnis für die ganze Familie**  
**Selbstschlagen im Wald, Tannengrün**  
**für Kränze, Gestecke und**  
**Grababdeckung, Kinderpunsch**  
**und Glühwein auf der Diele**

Familie Häger, Brandmoor 8, 25791 Linden, Tel (0 48 36) 4 57

**TREFFPUNKT DEUTSCHLAND**

**Urlaub** zwischen  
**Ostsee & Müritz**  
*Ostseeküste & Seenplatte*  
 und zu Besuch  
 im nördlichen Brandenburg

**Psst ...**  
**Geheimtipp!**

*\* im 20. Jahr  
 \* große Auflage  
 \* ebook unter  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)*

**Unsere aktuelle Ausgabe 2016/17**  
**kommt bald!**  
**Reinschauen, raussuchen, raus aus dem Alltag!**  
**Sie wollen auch noch mit dabei sein?**

Lassen Sie sich von unserem netten und kompetenten Außen- oder Innendienst ein Angebot erstellen und seien Sie im „Urlaub zwischen Ostsee & Müritz und zu Besuch im nördlichen Brandenburg“ dabei!

**Doreen Mahncke**  
 039931/579-57  
[d.mahncke@wittich-sietow.de](mailto:d.mahncke@wittich-sietow.de)

**Manuela Köpp**  
 039931/579-47  
[m.koepp@wittich-sietow.de](mailto:m.koepp@wittich-sietow.de)

**Kirsten Bunge**  
 039931/579-50  
[k.bunge@wittich-sietow.de](mailto:k.bunge@wittich-sietow.de)

**Antje Bergholz**  
 039931/579-32  
[a.bergholz@wittich-sietow.de](mailto:a.bergholz@wittich-sietow.de)

Gratis und unbezahlbar. Das Urlaubermagazin.

**MOTORYACHTEN & HAUSBOOTE**  
 führungsfrei durch Mecklenburg  
 Mehr im Innenteil  
 yach charter-roemer.de  
 03 99 23 / 7 16 88

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
 Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow · Fax 03 99 31/5 79-30 · [www.wittich.de](http://www.wittich.de)



# HANDWERKER VON A BIS Z

## Im Trend: Wohnküchen

### Moderne Fliesen verbinden Küche mit dem Wohn- und Essbereich

(djd). Gemeinsam mit den Kindern oder Enkeln Kuchen backen, mit der Familie den Weihnachtsbraten zubereiten oder mit Freunden ein großes Buffet gestalten: All das muss heute nicht mehr in der abgetrennten Küche stattfinden. „Viel mehr Spaß macht Kochen und Essen in einer kommunikativen Wohnküche, die zum Ess- oder Wohnzimmer hin offen ist“, meint Jens Fellhauer vom Bundesverband Keramische Fliesen e.V. Gerüche werden über leistungsfähige Dunstabzugshauben entfernt, Fliesen an Wand und Boden schaffen eine optische Einheit und bieten hohen Nutzungs- und Reinigungskomfort. So ist es kein Problem, wenn beim Kochen, Backen oder Braten oder beim Servieren am Tisch einmal etwas daneben geht.

#### Übergänge fließend gestalten

Moderne Fliesenkollektionen bieten eine größere Auswahl an interessanten Formaten und attraktiven Oberflächendesigns als jemals zuvor. Ob Pastellfarben, Naturtöne oder kräftige Farbakzente, ob zeitlos schöne Holz- oder Natursteininterpretationen oder edel zurückhaltender Betonlook für den urbanen Wohnstil: Viele der angebotenen Oberflächen, Farben und Strukturen passen ebenso gut in die Küche wie in Wohnräume - und schaffen einen optisch fließenden, architektonisch ansprechenden Übergang zwischen dem Koch-, Ess- und Wohnbereich. Werden die Fliesen durchgehend und raumübergreifend verlegt, wachsen die Räume auch optisch stärker zusammen. Zahlreiche Anregungen finden sich unter [www.deutsche-fliese.de](http://www.deutsche-fliese.de), dem Infoportal des Bundesverbands Keramische Fliesen e.V.



Als Belag mit tausendjähriger Tradition punkten keramische Fliesen heute mit wohnlichem Design und komfortablem Nutzungskomfort.

Foto: [djd/fliesenverband.de/Steuler](http://djd/fliesenverband.de/Steuler)

### Sanitär & Heizungsbau

Meisterbetrieb

## Martin Löbkens

25779 Norderheistedt

Mühlenweg 4

Tel.: 04836/995599 · Fax: 995590

Handy: 0172/4 19 94 90

- Bauklempnerei
- Kundendienst
- Baggerarbeiten
- Regen- & Schmutzwasseranschlüsse

#### Ideen für die kreative Küchengestaltung

In der Küche lassen sich viele kreative Raum- und Wohnideen mit Fliesen umsetzen. So kann etwa eine niedrige Fensterbank, die mit Fliesen verkleidet ist, zu einer zusätzlichen Sitzgelegenheit umfunktioniert werden. Wegen ihrer Widerstandsfähigkeit gegen Fett, Flüssigkeiten und mechanische Belastungen bietet sich Keramik auch für Arbeitsplatten an. So können beispielsweise Kochinseln mit Fliesen auf die gewünschte Größe „maßgeschneidert“ werden und erhalten zugleich eine attraktive und pflegeleichte Oberflächengestaltung.

Wir führen alle Ha.-Ra. Produkte

## fernsehendienst Schuster

Audio - Video - TV - Service - Verkauf

25779 Süderheistedt ♦ Heider Str. 16 ♦ Tel. (0481) 8008



**ENERGIE-SERVICE  
DITHMARSCHEN**

Unser Tipp:



**Für alle, die sparen wollen!\***

\*im Vergleich zu schwefelarmem Standard-Heizöl

0481 / 421 130

[www.hoyer-energie.de](http://www.hoyer-energie.de)



# HARDER

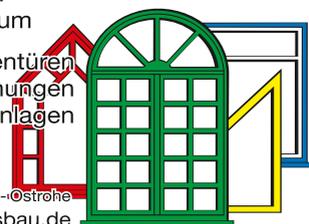
Glasbau GmbH

• Fenster und Türen aus:  
Kunststoff - Holz - Aluminium

- Wintergärten
- Rollladen
- Plissee
- Innentüren
- Überdachungen
- Sonnenschutzanlagen

• 24h Notdienst

Waldschlößchenstr. 156/Grundhof · Heide - Oströhe  
Tel. 0481-850 540 · [www.harder-glasbau.de](http://www.harder-glasbau.de)



- kompetent
- regional
- individuell



- pünktlich
- schnell
- günstig



# BAUEN • WOHNEN • MODERNISIEREN

## Winterkälte die warme Schulter zeigen

**Wärmedämmung:  
Mit modernen Mauerziegeln Heizkosten sparen**

(djd). Eine der schönen Seiten kalter Wintermonate ist die kuschelige Wärme in den eigenen vier Wänden. Voraussetzung für ein angenehmes Wohlfühlklima ohne horrende Heizkosten ist jedoch ein zeitgemäß hoher energetischer Standard. „Um den Bedarf an Heizenergie möglichst gering zu halten, kommt es in erster Linie auf eine energetisch hochwertige Gebäudehülle an“, erklärt Fachjournalist Martin Schmidt vom Verbraucherportal Ratgeberzentrale.de. Massive Mauerziegel etwa würden schon aufgrund ihrer Masse einen hohen Wärmeschutz bieten. Sie verhindern, dass Wohnräume zu schnell auskühlen - auch wenn der Heizbetrieb unterbrochen wird. Das sorgt für ein dauerhaft angenehmes Raumklima, spart Energie und schont die Umwelt.

### Die Wärme des Tages wird gespeichert

Ein entscheidender Vorteil der Ziegel: Auch in der kalten Jahreszeit speichern sie tagsüber eindringende Sonnen- oder Heizungswärme und geben diese zeitlich versetzt am Abend wieder ab. Somit kann ein Ziegelhaus starke Temperaturschwankungen abfedern und auch bei kühleren Außentemperaturen zu wohligen warmen Wohnräumen beitragen. „Selbst bei der Nachtabsenkung einer Heizanlage kühlt ein Ziegelhaus nicht so schnell aus“, erklärt Dr.-Ing. Thomas Fehlhaber von der Unipor-Gruppe. „Gerade bei modernen Mauerziegeln mit mineralischer Dämmstoff-Füllung profitieren Bauherren aus energetischer sowie ökologischer Sicht.“

### Alle aktuellen Energiestandards erfüllt

Die gute Dämm- und Speicherfähigkeit des Materials sorgt unter anderem dafür, dass modernes Ziegelmauerwerk alle gängigen Energiestandards erfüllt. Auch die gesetzlichen Verschärfungen, die ab Jahresbeginn 2016 in Kraft treten, stellen für massive Ziegel kein Problem dar: Sowohl für KfW-Effizienz- als auch für Passivhäuser ist keine zusätzliche Außendämmung notwendig. Weitere Informationen zum wärmedämmenden Ziegelmauerwerk sind bei der Unipor-Geschäftsstelle in München erhältlich - kostenfrei anzufordern unter der Telefonnummer 089-74986780 oder per E-Mail an marketing@unipor.de.



Wohlige Wärme: Dank ihrer guten Wärmedämmung und Speicherfähigkeit schützen massive Unipor-Mauerziegel die Bewohner im Winter optimal vor Kälte. Foto: djd/unipor



**“Tante Licht”** informiert  
[www.promidia-energyandmore.de](http://www.promidia-energyandmore.de)  
**Herbstzeit-Winterzeit-Wechselzeit**

Geschwind jetzt Strom- und Gasverträge wechseln und im Jahr 2016 sparen! ←

→ Profitieren auch Sie von den sinkenden Energiepreisen, Strom und Gas ←

→ Beachten Sie Ihre Kündigungsfristen ←

**Mehr Info! Tel. 04882 6063273**  
**N. von Thun Pro- MIDIA**  
Am Gänsemarkt 7 25774 Lunden

**Michael Timm**  
**Zimmerei**



- ♦ Ausführung von sämtlichen Zimmererarbeiten
- ♦ Innenausbau ♦ Gerüstbau ♦ Dacheindeckung
- ♦ Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel.: 0 48 82 / 50 21 ♦ Mobil: 01 75 / 8 40 76 07  
Fax: 0 48 82 / 57 71 ♦ zimmerei-timm@t-online.de

**Maurermeister**  
**Tjark Martens**

Am Dingdang 16  
25779 Fedderingen

Tel.: 0 48 36 / 99 52 64  
Mobil: 0174 / 17 58 706



Neu u. Anbau  
Sanier u. Fliesenarbeiten  
Wärmeverbundsystem

**Großes Haus**  
in der Sietower Bucht (Müritz) mit Bootshaus  
zu verkaufen!

Exposé anfordern unter: [aga-gross@t-online.de](mailto:aga-gross@t-online.de)

# GESUNDES LEBEN

*fit und gesund durch die kalte Jahreszeit*



## Vitamin D und kardiovaskuläre Erkrankungen

Auch das Herz-Kreislauf-System wird immer wieder mit Vitamin D in Verbindung gebracht. Dänische Wissenschaftler haben deshalb im Rahmen einer Metaanalyse die Daten von etwa 10.000 Probanden untersucht, um den Zusammenhang mit kardiovaskulären Erkrankungen zu überprüfen. Tatsächlich beobachteten die Forscher, dass mit abnehmendem Vitamin-D-Spiegel ein höheres Risiko für sogenannte ischämische Herzerkrankungen - das sind Durchblutungsstörungen des Herzmuskels -, Herzinfarkte und einen früheren Tod besteht.

*Fit und gesund durch den Winter: Eine gute Versorgung mit Vitamin D kann Groß und Klein dabei helfen. Foto: djd/vitamin D-loges/Alliance/iStock/Thinkstock*

EINFACH. SICHER. EFFEKTIV.

## FIT IN 35 MINUTEN.

ERLEBEN SIE DEN

### MILON GESUNDHEITZIRKEL

UND DIE OPTIMALE BETREUUNG DURCH IHREN

### PHYSIOTHERAPEUTEN FÜR:

- MEHR VITALITÄT
- MEHR SCHMERZFREIHEIT
- MEHR WOHLBEFINDEN

STARTEN SIE JETZT IN EINE GESUNDE ZUKUNFT!

**Gesundheitszentrum Koschull**

Rolfstrasse 3 • 25779 Hennstedt

Telefon: +49 (0) 48 36 89 17

[www.physio-aktiv-koschull.de](http://www.physio-aktiv-koschull.de)



## Wellness-Angebote



|                           |           |         |
|---------------------------|-----------|---------|
| Ergoline (Solarium)       | 5 Min     | 2,00 €  |
| Fußpflege                 |           | 17,00 € |
| Fußreflexzonenmassage     | 30 Min    | 20,00 € |
| div. Massagen             | 20 Min    | 13,00 € |
| PhysioTape inkl. Material | 20 Min    | 17,00 € |
| Aromabad                  |           | 13,00 € |
| Aromamassage              | 30 Min    | 22,00 € |
| Bienenwachspackung        |           | 10,00 € |
| Hot Stone Massage         | ab 30 Min | 30,00 € |

[www.physio-aktiv-koschull.de](http://www.physio-aktiv-koschull.de)

### Gesundheitszentrum Koschull

25779 Hennstedt, Rolfstr. 3, Tel. 04836/89 17

**Tipp: Geschenkgutscheine - 10-er Karten 10% Rabatt  
Gesundheitstraining am milon-Zirkel**

## ENDLICH GUT SCHLAFEN,

auf Komfortmatratzen aus Dithmarschen



\* Testen Sie unsere Produkte 14 Tage zu Hause unter Alltagsbedingungen. Erst nach Ablauf dieser Testphase bekommen Sie von uns eine Rechnung. Sollten Sie nicht zufrieden sein, informieren Sie uns bitte innerhalb der 14 Tage. Alle weiteren Infos unter [www.wulff-matratzen.de](http://www.wulff-matratzen.de)



[www.wulff-matratzen.de](http://www.wulff-matratzen.de)

**WULFF**

KOMFORTMATRATZEN

*Fit für den Tag*

WULFF Fachgeschäft Heide | Wulff Fachgeschäft/Werk Fedderingen | Telefon: 04836-99 64 10

Fußpflege • Kosmetik • Fingernägel

# Petra Walter

Termine nach telefonischer Absprache unter  
**04882 - 1471**  
Brandstätte 1 - 25774 Lunden

Nach der Geschäftsaufgabe von Frau Elke Clauben, würde ich mich freuen für Sie da zu sein.  
Lassen Sie sich selbst verwöhnen, oder machen Anderen eine Freude mit einem Gutschein!

- Anzeige -

## Effektive Hilfe bei Verstopfung Weihnachten entspannt genießen

In der Adventszeit und an den Weihnachtstagen geht es wieder heiß her auf den Tellern. Gänsebraten, Fondue und ofenfrische Plätzchen warten darauf, verspeist zu werden. Kein Wunder, wenn die Verdauung da ihren Dienst einstellt. Grund hierfür sind meist die bei dieser Ernährung fehlenden Ballaststoffe, die für einen funktionierenden Darm essentiell sind. Um die Darmtätigkeit anzukurbeln, sollte man es zunächst also mit ballaststoffreicher Nahrung, viel Trinken und Bewegung an der frischen Luft versuchen. Außerdem bieten sich magenschonende Abführmittel, sogenannte Laxantien, wie zum Beispiel die kostengünstigen Laxans-ratiopharm® 7,5 mg/ml Pico Tropfen, an. Diese lassen sich exakt und dem individuellen Bedarf entsprechend dosieren. Das rezeptfreie Präparat aus der Apotheke erhöht den Flüssigkeitsgehalt im Dickdarm und regt die natürliche Darmbewegung an, so dass sich der Stuhl drang nach zehn bis zwölf Stunden einstellt. So „erleichtert“ kann man sich die Winterzeit gut schmecken lassen.



©ratiopharm 2015

Laxans-ratiopharm® 7,5 mg/ml Pico Tropfen zum Einnehmen, Lösung. **Wirkstoff:** Natriumpicosulfat. **Anwendungsgebiete:** Zur Anwendung bei Verstopfung sowie bei Erkrankungen, die eine erleichterte Stuhlentleerung erfordern. Wie andere Abführmittel sollte dieses Arzneimittel ohne differenzialdiagnostische Abklärung nicht täglich oder über einen längeren Zeitraum eingenommen werden. **Warnhinweis:** Enthält Sorbitol! Apothekenpflichtig. **Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.** Stand: 5/14.

- Anzeige -

## Zu Weihnachten einfach mal Glück verschenken

### Gutes tun mit einem Jahreslos der Aktion Mensch

In diesen Tagen sind wir alle auf der Suche nach dem perfekten Weihnachtsgeschenk. Haben Sie sich schon Gedanken darüber gemacht, wie Sie Ihren Liebsten an Heiligabend eine Freude machen? Schenken Sie doch dieses Jahr mal mit Engagement: Mit einem Jahreslos von Deutschlands größter Soziallotterie schenken Sie Freunden und Familie nicht nur ein Jahr lang jeden Monat die Chance auf bis zu eine Million Euro, sondern unterstützen gleichzeitig auch bis zu 1.000 soziale Projekte im Monat.

**Sinnvoll, individuell und persönlich**

Jedes Los trägt dazu bei, die Lebensbedingungen von Menschen mit Behinderung sowie Kindern und Jugendlichen zu verbessern. Seit ihrer Gründung in den 60er-Jahren hat die Aktion Mensch so schon mehr als 3,7 Milliarden soziale Projekte bundesweit gefördert. Ganz individuell wird es mit einem eigenem Foto, einem Weihnachtsmotiv oder einem selbstgeschriebenen Gedicht. Denn unter [www.weihnachten.de](http://www.weihnachten.de) können Sie ihr Geschenk-Los ganz persönlich gestalten. Damit hat man sogar noch bis kurz vor der Bescherung Zeit.



**Losgutscheine auch in jedem REWE-Markt**

Unser Tipp: Schauen Sie auch gerne in Ihrem REWE-Markt nach den neuen Aktion Mensch-Losgutscheinen. Für alle, denen die obligatorische Flasche Wein zu unpersönlich ist, gibt es hier die Chance auf Traumgewinne direkt zum Mitnehmen.



## Weihnachtsbaumverkauf in Pahlen

beim neuen Feuerwehrgerätehaus  
**am 12.12.2015**  
von 9:00 bis 13:00 Uhr



## Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (\*\*\*\*) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, ab 45,- € pro Tag. Tel. 01 63 / 7 88 02 36  
E-Mail: [h.pacyna@web.de](mailto:h.pacyna@web.de) · [www.himmelchen.de](http://www.himmelchen.de)

- Anzeige -

## WEIHNACHTSFRUST ADE: SO KLAPPT'S AUCH MIT DER FAMILIE

### eBay gibt Tipps für stressfreie Weihnachten

Weihnachten – die einen lieben es, für die anderen ist es die schlimmste Zeit des Jahres. Drei Tage im Kreise der Familie sind für Weihnachtsmuffel die reinste Zumutung: Scheinheilige Harmonie, persönliche Fragen und ständig wird gegessen. So ist es nicht verwunderlich, dass es bei rund einem Drittel der Deutschen (33,4 %) an Weihnachten schon zu Streitigkeiten gekommen ist. Dies ist das Ergebnis einer aktuellen Google Survey im Auftrag von eBay.\* Über ein Drittel der Befragten (34,9 %) gibt zu hohe Erwartungen bzw. überzogene Harmonieforderungen als Hauptstreitgrund an.

**Tipps für besinnliche Feiertage**

Sharing is Caring: Die Weihnachtsvorbereitungen im Haushalt können gut aufgeteilt werden. Beim Einkaufen, Baumschmücken, Staubsaugen, Tischdecken oder Abwaschen kann jeder helfen. Auch Kinder können ihren Fähigkeiten entsprechend unterstützen. Kein Gruppenzwang: Drei Tage mit den lieben Verwandten können lang werden. Bei zu viel Nähe liegen schnell die Nerven blank. Rückzugsmöglichkeiten entzerren die Situation. Während die Eltern spazieren gehen, macht Oma ihren Mittagsschlaf, die Kinder sehen fern oder treffen sich mit Freunden und Opa liest sein neues Buch. Wer zu Gast bei Verwandten ist, sollte den Besuch von vornherein zeitlich begrenzen.

Tabuthemen umgehen: Gerade der familiäre Rahmen sorgt bei Gesprächen für lose Zungen und fördert Streitigkeiten. Reizthemen wie Erziehung, Kinderplanung, alte Konfliktthemen oder Politik sollten daher vermieden werden. Kommen unangenehme Themen dennoch zur Sprache, heißt es Ruhe bewahren und tolerant sein.

Es hilft alles nichts? Aus seinen über 800 Millionen Produkten hat der Online-Marktplatz eBay einige praktische Helfer in einem Weihnachts-Erste-Hilfe-Paket unter [www.ebay.de](http://www.ebay.de) zusammengestellt: Spiele beschäftigen den gelangweilten Nachwuchs, Kopfhörer blenden den Geräuschpegel aus, ein Entspannungsbad fährt aufgebrauchte Gemüter wieder herunter und Gute-Laune-Drops vertreiben den Weihnachtsfrust.

## DAS BESTE REZEPT GEGEN WEIHNACHTEN



\*Google Consumer Survey im Auftrag von eBay, 1.000 Befragte in Deutschland, Alter 18 bis 65+, Zeitraum: 5. bis 9. Oktober 2015.

# Ihre Unternehmen in der Region

Wir beraten Sie gern!

**kompetent  
individuell  
fachgerecht**

## Hennstedter Eck Pizza

**Lieferservice**  
[www.hennstedter-eck.de](http://www.hennstedter-eck.de)  
Tel. 04836 - 99 67 355 o. 344  
Heiderstraße 2 · 25779 Hennstedt

**Öffnungszeiten:**  
Dienstag bis Donnerstag: 17:00 Uhr bis 22:00 Uhr  
Freitag bis Sonntag: 17:00 Uhr bis 22:30 Uhr

**Lieferservice ab 17.00 Uhr**

- Pizza
- Pizzabrötchen
- Pasta
- Calzone
- Croques
- Burger
- Fleischgerichte
- Gefüllte Fladenbrote
- Rumpsteak
- Gyros
- Reisgerichte
- Gratin
- Salate

## UHL GARTENGESTALTUNG GMBH

PFLANZUNGEN - GEHÖLZSCHNITT - FRIESEN WALL  
PFLASTERARBEITEN - TEICHBAU - ZAUNBAU

Henning Uhl  
Meisterbetrieb

Ferdinand-Neelsen Str. 4 · 25779 Fedderingen  
Tel. 04836/9109 / Fax 04836/716  
Mobil 0175 571 3234  
[www.gartengestaltung-uhl.de](http://www.gartengestaltung-uhl.de)

Ein Zuhause im Alter, auch bei Pflegebedürftigkeit

- Betreuung nach dem Hausgemeinschaftskonzept
- Betreuung aller Pflegestufen
- Großzügig geschnittene Einzelzimmer
- Unterstützung bei Antragstellung aller Art
- Eigene Möblierung möglich, kostenloser Umzugsservice
- Vollstationäre und Kurzzeitpflege

**Haus am Mühlenteich**  
Seniordienstleistungszentrum Tellingstedt  
Teichstraße 8a · 25782 Tellingstedt  
Tel. 0 48 38/ 7 05 58-0  
[www.haus-am-muehlenteich.com](http://www.haus-am-muehlenteich.com)  
info@haus-am-muehlenteich.com

**Haus am Mühlenberg**  
Seniordienstleistungszentrum Hennstedt  
Kiefernweg 4 · 25779 Hennstedt  
Tel. 0 48 36/ 99 51-0  
[www.haus-am-muehlenberg.de](http://www.haus-am-muehlenberg.de)  
info@haus-am-muehlenberg.de

**Haus zur Mühle**  
Seniordienstleistungszentrum Süderheistadt  
Heider Straße 23 · 25779 Süderheistadt  
Tel. 0 48 1/ 42 16 17-0  
Fax 0 48 1/ 42 16 17-14  
info@haus-zur-muehle.de

Besuchen Sie uns auch auf unseren Facebook-Seiten

## Herbst-Highlights

Stiftung Warenfest hat entschieden  
Husqvarna 435 ist Testsieger!  
statt 479.-€  
**nur 349.-€**

HUSQVARNA 135  
**nur 229.-€**

HUSQVARNA 236  
**TOP ANGEBOT**  
**nur 179.-€**

**TH. Witte**  
Land- & Baumaschinen

Lieber gleich zu Witte!

**Werkstatt:** in **Büro:**  
Dorfstraße 60a 25774 Sumpferpelweg 10  
Tel.: 04837/252 Hemme Tel.: 04837/549

**WÄSCHEREI JEBE**  
Heissmangel

Inh. Matthias Jebe  
Gastronomie-Service - Tischdeckenverleih - Gardinen-Service - chemische Reinigung

**Hol- und Bringservice für**

- Haushaltswäsche
- Kittel und Oberhemden
- Tischwäsche

**Annahmestellen in ganz Dithmarschen**

Schulstraße 16 - **25779 Hennstedt**  
Telefon (04836) 1389 - Telefax (04836) 9954 89  
[www.waescherei-jebe.de](http://www.waescherei-jebe.de) - E-Mail: waescherei-jebe@t-online.de

# Riecke

Geschäftsführer: Werner Riecke · Michael Theobald

**HEIZUNG · SANITÄR  
SOLAR · KLIMA**

Riecke Heizungsbau GmbH · Schulstraße 20 · 25779 Hennstedt  
☎ (0 48 36) 5 41 · Fax 4 32 · [www.riecke-shk.de](http://www.riecke-shk.de)

Wer den Schlüssel besitzt, dem gehört die Welt

**NEO-DELPHI.COM**  
Der Geruch der Angst

Der neue Thriller von Lucas Bahl  
Leseprobe: [www.neo-delphi.com](http://www.neo-delphi.com)

432 Seiten, broschiert,  
ISBN 978-3-9810906-0-4 **€ 14,80**

Zu beziehen über Ihren Buchhändler.

## Bestattungen V. Manthey

- Erledigung aller Formalitäten
- Erd- & Feuerbestattungen
- Seebestattungen
- Waldbestattungen

Tag und Nacht für Sie erreichbar

Telefon 04803.13 99  
Mobil 0160.90 24 82 69  
Pahlen · Delve · Tellingstedt